

Atak kleszcza



- Najlepiej usunąć kleszcza za pomocą pęsety i starannie zdezynfekować to miejsce. Potem, mimo wszystko, powinno się obserwować, czy nie wystąpi rumień. Do zakażenia potrzebny jest okres 36-48-godzinnego pozostawiania kleszcza w ludzkiej skórze - mówi Jadwiga Bystrzyńska, lekarz dermatolog.

2
ROZMOWY

Sztum. Działka na przeszkodzie

RONDO Z ZAKRĘTAMI

za krat



Rzeźby z chleba, mydła i drewna, makramy, rysunki satyryczne i obrazy wykonane różnymi technikami, nawet z nici - to wszystko można zobaczyć na wystawie XII Ogólnopolskiego Przeglądu Sztuki Więziennej w salach sztumskiego zamku.

2
SZTUM

Po zlocie



- Wielu nam zazdrości złotu garbusów, który od lat dobrze promuje Sztum. Pragnę przy tej okazji podziękować organizatorom, że wytrwali 10 lat, borykając się w tym czasie z wieloma kłopotami - mówi burmistrz Leszek Tabor.

3
SZTUM

Czwarte obleganie



Jutro i w niedzielę odbędzie się czwarta edycja Obłężenia Malborka. Miłośnicy średniowiecza będą mogli obejrzeć m.in. inscenizację nocnej bitwy na Wałach von Plauena.

5
U SĄSIADÓW

PROMOCJA

**Już jutro
Mapa powiatu
nowodworskiego**

- mapa samochodowa
- plany większych miast
- spis ważnych telefonów

Poznaj swój region z Dziennikiem Bałtyckim!

w sobotę
26 lipca
Mapa
powiatu
starogardzkiego

Termin zakończenia budowy ronda u zbiegu ulic Jagielly i Kwidzyńskiej, planowany na koniec lipca, może zostać niedotrzymany. I to nie z winy wykonawcy.

Jednym z powodów jest działka, która miała być wykupiona od prywatnej osoby przez samorząd przed rozpoczęciem budowy, a do tej pory nie zmieniła właściciela.

Sztumscy radni już w lutym podjęli stosowną uchwałę. Tymczasem u jednego z właścicieli nikt się nie pojawił z propozycją odkupienia gruntu. Budowa trwa, a przy posesji stanął szlaban. Gdy zadzwoniliśmy do właściciela tej działki, właśnie trwały negocjacje. - Jest u mnie urzędnik w sprawie wykupu gruntu i na razie nie chcę na ten temat rozmawiać - powiedział właściciel.

A chodzi o 128 metrów kwadratowych ziemi. - To nie jest roszczenie do gminy - tłumaczy Leszek Tabor, burmistrz Sztumu. - Owszem, radni uchwałą upoważnili mnie do ewentualnego wykupu terenu, jeżeli miałoby to uzależnić budowę

REKLAMA



Niewykupiona działka pod budowę ronda może stać się przyczyną opóźnienia inwestycji.

Fot. Piotr Szymański

ronda, o którą zabiegaliśmy od wielu lat. Teraz wystąpię o uchylenie tej uchwały, bo Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych sama postanowiła uregulować sprawy gruntów.

Wszyscy mieszkańcy, od których miały być kupione działki, jeszcze przed rozpoczęciem inwestycji znali projekt i zgodzili się na odstąpienie ziemi.

(ŁAJ)

Drugi problem

Dotyczy on zatoczki autobusowej dla mieszkańców Przedzamcza. W planach przebudowy skrzyżowania zaplanowano, że powstanie ona naprzeciw obecnej stacji paliw. Projekt okazał się jednak niemożliwy do zrealizowania, bo ma być ona przeniesiona właśnie w to miejsce. Prawdopodobnie zatoczka ma powstać przy ul. Pieniężnego, czyli już za miastem, na drodze do Czernina. Na takie przeniesienie musi jednak wyrazić zgodę Wojewódzka Dyrekcja Dróg.

PROMOCJA

Nokia 6610



od 79 zł
(od 96,38 zł brutto)

Nokia 7210



od 99 zł
(od 120,78 zł brutto)

• Sztum, ul. Mickiewicza 15
tel. (0-55) 277-55-63
GSM 0-607 72-72-67
0-607 733-779

• Dzierzgoń, ul. Odrodzenia 3
tel. (0-55) 276-30-00
• Prabuty, ul. Kraszewskiego 4
tel. (0-55) 278-24-05

www.coltex.plusgsm.pl

**COLTEX
DAKAR**

Taryfy nowe plus tanie



CO SŁYCHAĆ

telefon 239 40 80

db.sztum@
prasabalt.gda.pl

KULTURA. Zazdrość, a także pewna nostalgia towarzyszyły mi, gdy uczestniczyłem razem z żoną i dwójką naszych dzieci w niedzielnych koncertach Ogólnopolskiego Festiwalu Muzyki Chrześcijańskiej KERYGMAT w Kwidzynie. Dwa znakomite, znane w całym kraju zespoły: kochana przez dzieci i rodziców Arka Noego oraz rockowy 2 Tm 2,3 zgromadziły rzesze fanów z całego Powiśla. Grupa zapaleńców z ojcem Romanem Ziolo na czele potrafiła zarazić swoim entuzjazmem władze miasta, przedsiębiorców, służby komunalne. Efekt - wspaniała impreza, którą żyje miasto. Oba koncerty - z wolnym wstępem! - były przygotowane profesjonalnie i sprawiły uczestnikom wiele radości, nie mówiąc już o wcześniejszych przeglądowych popisach, których, niestety, nie mogłem wysłuchać.

Podczas tego samego weekendu w Sztumie odbył się XII Ogólnopolski Przegląd Sztuki Więziennej. Ta impreza, powołana przed laty do życia także przez ludzi z inicjatywą, choć nie związanych bezpośrednio z więziennictwem, dogorywała. Nie dlatego, że więźniowie przestali uprawiać sztukę, lecz dlatego przede wszystkim, że ludzie dziś odpowiedzialni za jej organi-

GOŚĆ „NTN POWIŚLE”

W groźnych kleszczach

Z Jadwigą Bystrzyńską, lekarzem chorób skórnych rozmawiamy o zagrożeniach, jakie niesie za sobą kontakt z kleszczem.

- Ostatnio wiele mówi się o boreliozie, chorobie przenoszonej przez kleszcze. Jak skutecznie go usunąć bez szwanku na zdrowiu? Niektórzy radzą miejsce ukąszenia posmarować tłuszczem...

- Nie wolno tego robić. Kleszcz znajdujący się w skórze wydala z siebie w tym momencie ślinę i wydziela, w których mogą znajdować się zarazki. Najlepiej usunąć go przy pomocy pęsety i starannie zdezynfekować to miejsce. Potem, mimo wszystko, powinno się obserwować, czy nie wystąpi rumień.

- A jeśli się pojawi?

- Radzę niezwłocznie zgłosić się do lekarza. Zwłaszcza, gdy w przeciągu 10 dni pojawi się gorączka. Należy wówczas przyjąć antybiotyki. Wczesne usunięcie pasożyta ogranicza ryzyko zachorowania. Uważa się, że do zakażenia potrzebny jest

okres 36-48-godzinnygo pozostawania kleszcza w skórze. Ważne jest, żeby starannie obejrzeć swoje ciało po powrocie, na przykład, z wycieczki do lasu.

- Czyli trzeba unikać wycieczek na łono natury?

- Nie, skądże. Na naszym terenie nie ma dużego zagrożenia boreliozą, najczęściej słyszy się o jej przypadkach w Białostockiem. Trzeba jednak uważać: ostrożności i dbałości o zdrowie nigdy za wiele.

(ika)

Objawy

Borelioza to przewlekła choroba charakteryzująca się występowaniem objawów skórnych, stawowych, kardiologicznych i neurologicznych. Ich różnorodność i podobieństwo do wielu innych schorzeń znacznie utrudnia rozpoznanie. Nieleczona - prowadzi do zapalenia stawów, mięśnia sercowego, zmian neurologicznych i innych.



Jadwiga Bystrzyńska przy pracy

Fot. Piotr Szymański

POMÓŻMY

■ Antoś



Fot. P. Szymański

W ubiegłym tygodniu pisaliśmy o Antosiu Dembym, chłopcu z Białegostoku, któremu wzrok przywrócić może tylko kosztowna operacja w klinice w Bostonie. Podaliśmy jednak stary numer konta. Jeśli ktoś z naszych Czytelników chciałby wspomóc chłopczyka, podajemy nowy numer konta: Stowarzyszenie na Rzecz Dzieci i Młodzieży Vitava, ul. Chwarszewska 2, 81-613 Gdynia, PKO SA II/o Gdynia 11001050-513542-2101-111-1 z dopiskiem „Dla Antosia”.

Po pierwszej operacji siatkówka w lewym oczku Antosia nie przykleiła się. Prof. Tatsuo Hirose założył silikonową opaskę. W grudniu trzeba będzie ponownie polecieć do Bostonu, aby ją zdjąć. - Profesor daje 20 proc. szans na uratowanie prawego oczka naszego synka - twierdzi Anita Demby, mama chłopca. - Na tę operację potrzebujemy około 40 tys. dolarów. To ogromna suma, ale będziemy ją zbierać.

(ŁAJ)

PRZEGŁĄD SZTUKI WIĘZIENNEJ

■ Trzymetrowe wybrzeże



Hanna i Zbigniew Uchmańscy oglądają makietę polskiego Wybrzeża.

Fot. Piotr Szymański

Rzeźby z chleba, mydła i drewna, makramy, rysunki satyryczne i obrazy wykonane różnymi technikami, nawet z nici - to wszystko można zobaczyć na wystawie XII Ogólnopolskiego Przeglądu Sztuki Więziennej w salach sztumskiego zamku.

- Podoba mi się makietą polskiego wybrzeża, wykonana przez osadzonych z Zakładu Karnego w Koszalinie - mówi Barbara Wilk-Malinowska, juror przeglądu. - Ma ona 3 metry długości, a w miejscach poszczególnych portów stoją miniaturowe latarnie morskie. Mydlana rzeźba głowy Jezusa przykuwa uwagę widzów. Na pierwszy rzut oka wygląda, jakby wykonano ją z wosku pszczelego. Obok chleba, mydło jest coraz rzadszym materiałem rzeźbiarskim wybieranym przez więźniów. Częściej sięgają po bardziej dostępne i trwałe drewno.

Wielkim zwycięzcą tegorocznego przeglądu może czuć się Ludwik Lech J. z Aresztu Śledczego w Radomiu. Otrzymał wyróżnienie za swoje obrazy (jest członkiem Związku Artystów Polskich) oraz za prozę.

- Mimo wielu przeszkód, impreza znów doszła do skutku - mówi Tadeusz Buber-Bubrowiecki, dyrektor Zakładu Karnego w Sztumie. - To jedyny tak duży w naszym kraju przegląd twórczości ludzi przebywających w izolacji więziennej. Mam nadzieję, że uda nam się zorganizować kolejną edycję imprezy za rok.

(ŁAJ)

TO NAM SIĘ UDAŁO

Malborczycy dla Bukowa

Uczniowie szkoły w Bukowie, która decyzją Rady Gminy Stary Targ przestanie istnieć 31 sierpnia, pojechali na wycieczkę do Warszawy. Dzieciom przyszli w sukurs członkowie Platformy Obywatelskiej.

- Rejon szkoły to osiedla popegeerowskie - mówiła Dorota Pawłowska w ostatnich dniach roku szkolnego. - Rodziców nie stać na zafundowanie dzieciom kilkudniowego wyjazdu. Szukamy więc sponsorów wycieczki, by pozostawić uczniom piękne wspomnienie.

Dyrektor złożyła wniosek o dofinansowanie projektu do Fundacji Donalda Tuska „Dzieciom Skrzywdzonym - Dar Gdańska”. Starczyło na połowę kosztu wyjazdu.



Andrzej Rychłowski

Fot. A. Winter

- Pomógł też Andrzej Rychłowski, lider Platformy Obywatelskiej w powiecie malborskim - informuje Wiesław Denisiuk, szef powiatowego koła PO w Sztumie. - Malborczycy przekazali dzieciom z Bukowa kilkadziesiąt złotych, wbrew obiegowej opinii o odwiecznej wadze plemiennej między mieszkańcami obu powiatów. Dziękujemy!

(KM)

PRZECZYTANE

Myśliwi i telegraf

Jak podawał „Orędownik Powiatowy” z lipca 1920 roku udzielono wówczas pozwoleń na polowanie m. in.: Pawłowi Pakalskiemu, rolnikowi ze Sztumu, Arno Schillingowi (Bągart), dzierżogómskiemu kapelanowi Józefowi Schindlowi, Stanisławowi Schreiberowi i Franciszkowi Klattowi (Mikołajki Pom.), kupcowi sztumskiemu

Zilaskowskiemu, Janowi Górskiemu (Nowy Targ), Walentemu Radtkemu (Postolin), Jakubowi Karczewskiemu z Tywąż.

W urzędzie pocztowym w Dzierżgoniu wyłożono projekt „utworzenia linii telegraficznej na ziemią przy publicznej ulicy Przedzamcze”.

(J)

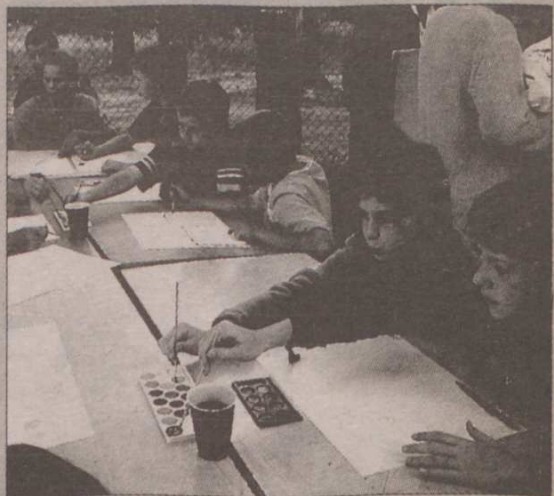
MINAŁ TYDZIEŃ

■ Młode pędzle



BARLEWICE. Przez dwa tygodnie dziewczęta z Siedlec gości restauracja-galeria Pałacowa. - W plenerze bierze udział siódemka z pracowni plastycznej Miejskiego Ośrodka Kultury - mówi Tomasz Nowak, komisarz pleneru.

■ Basen z atrakcjami

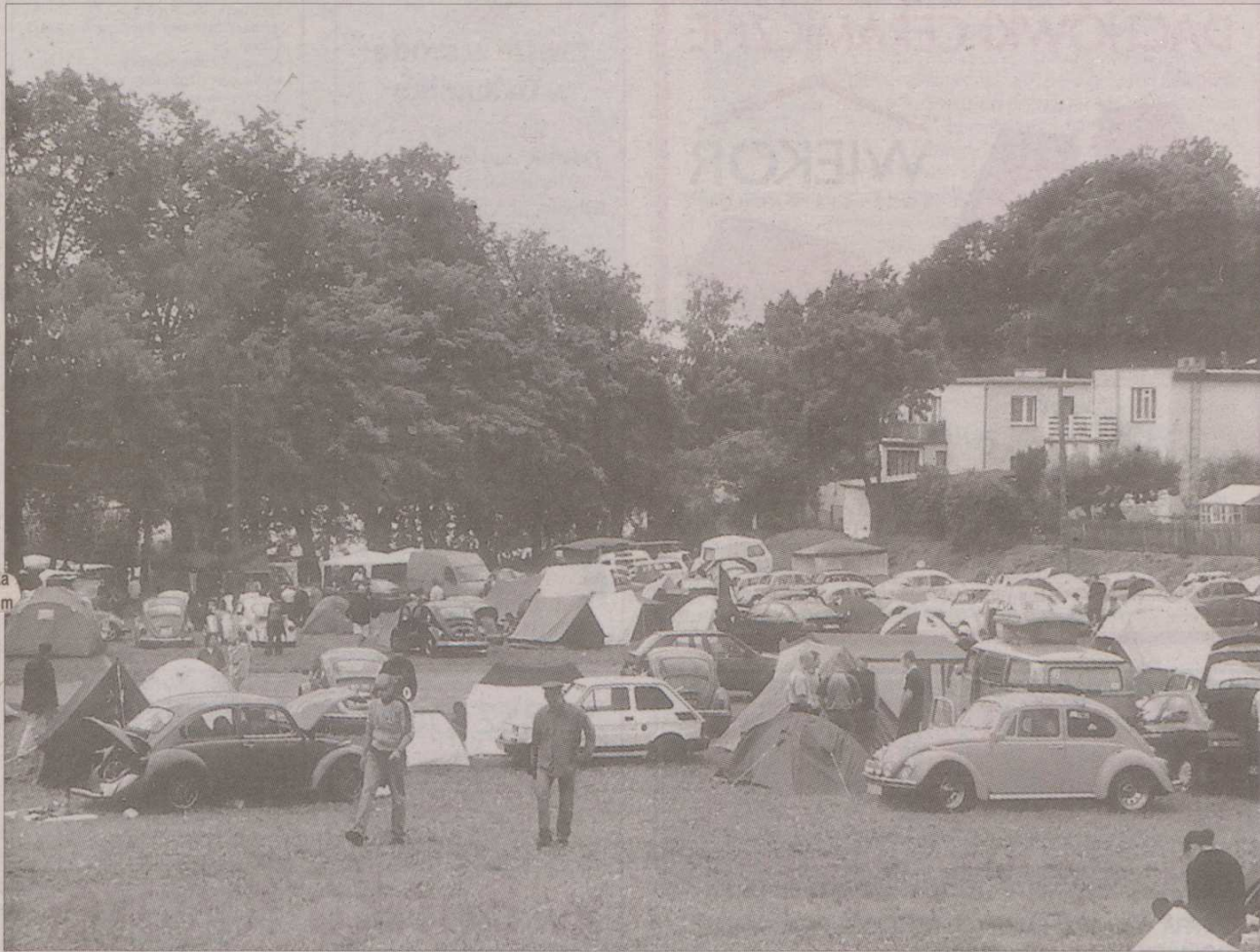


MIKOŁAJKI POM. Po dwóch latach mieszkańcy znowu mogą korzystać z otwartego basenu. Otwarcie obiektu towarzyszył festyn rekreacyjno-sportowy.

Fot. Piotr Szymański

Sztum. Dokąd tak pędzisz garbusie?

Kwadratowe miasto

O jubileuszowym zlocie miłośników volkswagena garbusa i jego perspektywach rozmawiamy z burmistrzem **Leszkiem Tabor** oraz **Krzysztofem i Burczykiem Jackiem Strąkiem**, organizatorami imprezy.

Zlot garbusiarzy dobrze promuje miasto w kraju.

- Pojawiły się opinie, że samorządowi nie zależy na tym, aby w Sztumie odbywała się ta impreza.

Leszek Tabor: - Wielu nam zazdrości zlotu, który od zawsze dobrze promuje Sztum. Wrażenie przy tej okazji podziękować organizatorom, że wytrwali 10 lat, borykając się w tym czasie z wieloma kłopotami.

Samorząd chce stworzyć jak najlepsze warunki dla corocznych spotkań garbusiarzy. Przypomnę, że to gmina dba o bezpieczeństwo uczestników i czystość. Poczyniliśmy też inwestycje: przyspieszono skanalizowanie ulicy Kochanowskiego łącznie z parkiem, doprowadzono do niego wodę, energię elektryczną. Oczywiście służy to nie tylko zlotowiczom, ale to ta impreza niejako wymusiła na nas szybsze wykonanie infrastruktury. Swoją rolę w inwestycjach mieli też sztumsy miłośnicy garbusów, którzy znaleźli sponsorów na przebudowę sceny czy rozplantowanie placu za parkiem.

- Ponoć ten zlot był ostatnim w Sztumie. Przenosi się do Kwidzyna lub Malborka...

Krzysztof Burczyk: - Nie mieliśmy nigdy zamiaru organizować go gdzie indziej. Nie będę jednak ukrywał, że po wycofaniu się kilku sponsorów obawialiśmy się, czy w tym roku impreza dojdzie do skutku. Wiele firm przeżywa kłopoty i nie są w stanie przeznaczać pieniędzy na kampanię promocyjną. Aby łątać dziurę w budżecie, musieliśmy wprowadzić bilety wstępu. To nas uratowało, choć rozumiem, że nie wszystkim to się podobało.

- Jakże inne problemy mają organizatorzy?

Krzysztof Burczyk: - Drażliwym tematem jest sprawa funkcjonowania handlu. Dzięki zlotowi okolice sklepy spożywcze są oblegane, a niektóre otwarte do świtu. Mają dodatkowych klientów, zyski, ale nie wspierają nas finansowo. A przecież dzięki temu, że wpuszczamy na teren parku stoiska gastronomiczne i pobieramy za to opłaty, może-

my sfinansować w ok. 20 procentach wydatki związane ze zlotem. Chodziłoby więc o pogodzenie tych interesów.

Jacek Strąk: - Po imprezie na stronie internetowej czytałem opinie garbusiarzy. Nie wszyscy czuli się bezpiecznie, bo nie było całodobowej ochrony. Pojawili się natomiast różni zadymiarze. To nie volkswageny zryły plac podczas nocnych prób, ale właśnie obce samochody.

Leszek Tabor: - Samorządowi zależy, aby przejeżdżający do Sztumu, często całymi rodzinami, z małymi dziećmi nie mieli do czynienia z takimi sytuacjami.

Krzysztof Burczyk: - Zjazd organizuje garstka pasjonatów. Jesteśmy o 10 lat starsi,

wielu się po drodze wykruszyło. Nie każdy wytrzymał sytuację, gdy po imprezie z 2000 roku pozostały do spłacenia długi i to ciągnie się za nami do dziś. Myślimy o tym, by powołać kapitułę zlotu, złożoną m. in. z przedstawicieli sponsorów, samorządu, osób znanych. Służyliby nam pomocą. Organizacją kolejnego spotkania garbusiarzy chcemy się zająć już we wrześniu.

- Na jakie wsparcie ze strony samorządu liczycie w przyszłości?

Krzysztof Burczyk: - W sfinansowaniu wypożyczenia kabin wc i pomoc w modernizacji zaplecza estrady.

(Joter)

Zdjęcia Piotr Szymański



Scenka ze zlotu. Od lewej Leszek Tabor, Krzysztof Burczyk i Jacek Strąk.

Jak gmina wspiera

2001 rok - wydano 56 294 zł (wysyłka zaproszeń - 800, koszt zakwaterowania i wyżywienia dodatkowej ochrony policji - 1664, przygotowanie ujęcia wody - 1500, instalacja kanalizacji przy ul. Kochanowskiego łącznie z parkiem 30 000, projekt pod przygotowanie ujęcia energetycznego - 7930, opłata przyłączeniowa 11 400, pomoc straży miejskiej, sprzątanie przez ZGKiM).

2002 - 18 260 zł (zaproszenia - 800, zakwaterowanie i wyżywienie dodatkowej ochrony policji - 1860, wykonanie murków oporowych, przygotowanie zaplecza za sceną - 6000, wykonanie przyłącza energetycznego - 9600, pomoc straży miejskiej, sprzątanie przez ZGKiM)

2003 - 20 250 zł (zaproszenia - 1250, zakwaterowanie i wyżywienie dodatkowej ochrony policji - 1500, sprzątanie parku i wywóz śmieci 5000, instalacja liczników na energię elektryczną 1500, naprawa zdemastowanych skrzynek - 9000, rekultywacja placu po zlocie - 2000, pomoc straży miejskiej, sprzątanie parku).

KRYMINAŁKI

Do aresztu

SZTUM. Trzymiesięczny areszt zastosował kwidzyński sąd wobec mężczyzny, który pobił i okradł nieletniego chłopca. Napastnik uderzył go w głowę, a następnie zabrał zegarek elektroniczny warty 145 zł oraz 5 zł w gotówce. Prokuratura wniosła o zatrzymanie w areszcie z uwagi na bogatą przeszłość kryminalną podejrzanego.

Trzonkiem siekiry

MIKOŁAJKI POM. W jednym z domów doszło do kłótni małżeńskiej. Ponieważ mąż zachowywał się agresywnie, żona wyszła do drugiego budynku, który również do nich należał.

- Tam kobieta rozmawiała z innym mężczyzną, gdy nagle wpadł mąż, trzymając w rękach trzonek od siekiry - mówi nadkomisarz Wojciech Madejski, komendant powiatowy policji w Sztumie. - Zaczął okładać małżonkę i jej znajomego. Był pod wpływem alkoholu.

Poszkodowany mężczyzna uciekł. Kobieta trafiła na obserwację do szpitala. Krewkiego męża policjanci odwieźli do Policyjnej Izby Zatrzymań. Prawdopodobnie mężczyźnie zostanie postawiony zarzut o stosowanie gróźb karalnych, a jeśli obrażenia u żony będą wymagały leczenia powyżej 7 dni, odpowie też za jej pobicie.

(ŁAJ)

Nie wytrzymała

GMINA SZTUM. Przez pół roku ktoś okradał jedno z gospodarstw. Od grudnia 2002 roku zniknęło, m. in., kilkanaście sów, przyczepa, dwie metalowe beczki, zboże. Obecnie sprawą zajmuje się sztumska policja pod nadzorem Prokuratury Rejonowej w Kwidzynie.

- W ostatnich dniach czerwca zdenerwowana poszkodowana zgłosiła sprawę policji w Sztumie. Rolniczka wyceniła straty na ponad 11 tysięcy złotych. Jeszcze za wcześnie, aby mówić o wynikach i szczegółach tej nietypowej kradzieży. W trakcie postępowania zostanie wyjaśnione, dlaczego wcześniej nie zgłaszała kradzieży - tłumaczy prokurator prowadząca postępowanie.

(chan)

Uciekł z komórką

DZIERZGOŃ. 18-latek zabrał młodszemu o 4 lata chłopcu telefon komórkowy.

- Czternastolatek szedł po chodniku trzymając telefon - mówi Irena Bernacka-Sprawka, kierownik zespołu prasowego Komendy Powiatowej Policji w Sztumie. - Mężczyzna zaczęł go mówiąc, że chciałby go obejrzeć.

Gdy 14-latek pokazał go mężczyźnie, ten uciekł zabierając ze sobą aparat. Policjanci z Dzierzgonia zatrzymali już podejrzanego o dokonanie tej kradzieży.

(ŁAJ)

REKLAMA

PROMOCJA BLACHODACHÓWKI

celbis
POKRYCIA DACHOWE
TERAZ
7% VAT

od **18,99** PLN
+7% VAT/1m²

do 20 LAT GWARANCJI
0,5 mm GRUBOŚĆ

tel: (55) 273 4 888
Malbork, ul. Koszykowa 1
POMIAR KOSZTORYS - GRATIS !!!

KREDYTY

W BANKU SĄ DLA CIEBIE NIEOSIĄGALNE LUB ZBYT DROGIE?
ZAPOZNAJ SIĘ Z NASZĄ OFERTĄ FINANSOWĄ

ŚRODKI FINANSOWE
OD 10 000 ZŁ DO 300 000 ZŁ

NA INWESTYCJE, BUDOWĘ LUB ZAKUP
PROCEDURA UPROSZCZONA (BEZ ZAŚWIADCZEŃ O DOCHODACH)
TAKŻE DLA EMERYTÓW, RENCISTÓW I ROLNIKÓW

SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE U DORADCÓW FINANSOWYCH

PLAN RATALNY NA 360 m-cy	WARTOŚĆ	RATA KOMPLETNA	JUZ OD 2,4% ROCZNIE
25 000	119,44 zł	119,44 zł	
50 000	238,88 zł	238,88 zł	
75 000	358,33 zł	358,33 zł	
100 000	477,77 zł	477,77 zł	
150 000	716,66 zł	716,66 zł	
200 000	955,55 zł	955,55 zł	
250 000	1194,44 zł	1194,44 zł	
300 000	1433,33 zł	1433,33 zł	

*ZAPRASZAMY DO BIUR POLSKIEJ KORPORACJI FINANSOWEJ „SKARBIEC”

Gdańsk, ul. Klonowa 1, III p.pok. 1, tel. (0...58) 341-97-11
Gdynia, ul. Świętojańska 40/2, II p., tel. (0...58) 781-68-60, 781-68-61
Chojnice, ul. Stary Rynek 9-10, Dom Handlowy LIBERA III p., tel. (0...52) 397-35-12
Człuchów, ul. Batorego 2A, I p., tel. (0...59) 834-60-05
Starogard Gdański, ul. Chojnicka 10, pok. 5, tel. (0...58) 562-32-76

[illegible]

Rycerze, jarmarki, bitwa - czyli Oblężenie Malborka

Wehikuł czasu

POD NASZYM
Dziennik Bałtycki
PATRONATEM



Zakuci w zbroje będą tu się bić, aż iskry polecą...

Od jutra, od godz. 11 r a z e m pooble-g a j m y Malbork. To już czwarta edycja imprezy, przygotowana Muzeum Zamkowe i Stowarzyszenie Anno Domini 1410 z myślą o miłośnikach średniowiecza. Około 350 rycerzy z blisko 40 bractw z kraju i zagranicy, z których ponad dwustu weźmie udział w widowiskowej inscenizacji nocnej bitwy na Wałach von Plauena, poza tym moc innych atrakcji - tyle w skrócie o Oblężeniu Malborka.

Impreza rozpocznie się przemarszem wojsk krzyżackich i polsko-litewskich. Oczywiście, nie może zabraknąć pokazów walk, turniejów łuczniczych i kusznich, grajków i taneczy. Oblężenie to swoisty wehikuł czasu. Na jarmarku średniowiecznym będzie można zobaczyć, jak dawniej pracowali

rzemieślnicy, zjeść staropolską potrawę, zrobić sobie zdjęcie z katem.

Muzyka - tej, niekoniecznie średniowiecznej, też nie zabraknie. Miejski Dom Kultury przygotował program, podczas którego zagrają, m.in. irlandzko brzmiący The Celtic Folk, góralska grupa Trebunie Tutki, orkiestra kameralna z Belgii, zespół Jambo Africa z czarnoskórymi muzykami, grecki Orfeusz i Polacy z Myslovitz. To wszystko w „Muzyce bez granic”.

Patronat honorowy nad imprezą objęła posłanka Małgorzata Ostrowska, a medialny - redakcja „Dziennika”. Nasi reporterzy będą czuwać w namiocie na Międzymurzu Zachodnim. Zapraszamy!

(jotka)

Zdjęcia: Aleksander Winter



...Dlatego zadzwoń po przyjaciół, niech przybywają oblegać Malbork.

Polskie sokoły



Andrzej Iwanowski

ze Stowarzyszenia Anno Domini 1410

- Po raz pierwszy podczas imprezy w Malborku będzie można zobaczyć pokazy sokolników. Rozmowy na temat ich przyjazdu trwały do ostatniego dnia. W pierwszej wersji mieli to być sokolnicy ze Słowacji, niestety nie mogli przyjechać. Nam bardzo zależało na tym pokazie, więc szukaliśmy dalej i udało nam się sprowadzić sokolników z Polski. Przyjadą dwie osoby z czterema ptakami, trzy z nich wezmą udział w pokazie. Ich występ na pewno będzie dużą atrakcją.

Moneta na pamiątkę

Podczas imprezy będzie można nabyć pamiątkowy żeton stylizowany na średniowieczną monetę. Awers przedstawia logo dwóch głównych organizatorów: Muzeum Zamkowego i stowarzyszenia Anno Domini 1410, rozdzielone skrzyżowanymi mieczami. W otoku widnieje napis: Oblężenie Malborka, oraz data 19-20.07.2003. Rewers monety przedstawia pieczęć herbowa wielkiego mistrza Henryka von Plauen.

Moneta wykonana jest z mosiądzu, ma średnicę 33 mm. Jedna kosztuje 4 zł. Zainteresowanych zapraszamy do biura ogłoszeń „Dziennika” przy ul. Kościuszki 5 w Malborku (CH Jagiełło, na parterze) oraz do kas Muzeum Zamkowego. W sobotę i niedzielę monety będą dostępne też w namiocie „Dziennika” na Międzymurzu Zachodnim, w Centrum Informacji Turystycznej przy ul. Piastowskiej, Osadzie Zamczysko. Uwaga! Kto będzie chciał przejść przez kładkę do Kałdowa, będzie musiał kupić monetę w ramach opłaty myta.

W Internecie - zaskocz rycerza!

Wszystkich Czytelników „Dziennika” zapraszamy też na strony internetowe www.zamek.malbork.pl lub www.malbork.naszemiasto.pl. Na tej ostatniej stronie znajduje się też galeria fotografii wykonanych przez fotoreportera „Dziennika” z poprzednich imprez. Proponujemy konkurs na najciekawsze zdjęcie z tegorocznego Oblężenia. Może zaskoczycie gdzieś z obiektywem śpiącego rycerza lub uchwycicie w kadrze zabawną scenkę. Po imprezie takie zdjęcia należy dostarczyć osobiście lub przesłać pocztą do redakcji „Dziennika Bałtyckiego” przy ul. Kościuszki 5 w Malborku. Na autorów najlepszych fotografii czekają niespodzianki, ponadto zdjęcia te będzie można zobaczyć w specjalnej galerii na stronie www.malbork.naszemiasto.pl.

Klub Prenumeratora

bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26

SPECJALNIE DLA WAS

■ Chcesz wygrać - zagraj

Trwa nasz letni konkurs „Wakacje z Dziennikiem”. Do wygrania ponad 50 atrakcyjnych nagród, w tym główna - zestaw Kina domowego. W każdy piątek i wtorek w „Dzienniku Bałtyckim” drukujemy kupon. W dzisiejszej gazecie również go znajdziecie. Aby wygrać, którąś z nagród, musicie przysłać nam dwa kupony. A oto nasi zwycięzcy i ich nagrody: telewizor otrzymuje Urszula Borkowska ze Słupska, odkurzacz - Sławomir Kamiński z Malborka, rower - Bogumił Jezierski z Łeby, grille - Jadwiga Rębała z Gdańska oraz Dariusz Downarowicz z Pruszcza Gd. Zwycięzców prosimy o kontakt z naszym Biurem Konkursów pod nr tel. (58) 3003 175. Pełna treść regulaminu konkursu znajduje się w Biurze Konkursów „Dziennika” oraz na stronie: www.gdansk.naszemiasto.pl/prenumerata.

■ Szczęśliwe karty

Chcesz wyjechać na weekend do Wdzydz Kiszewskich? Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedź na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca - weekend dla dwóch osób w hotelu Niedźwiadek we Wdzydzach Kiszewskich. Nasze pytanie: **Wymień dwa sporty wodne.**



tel. (058) 686 13 13

■ Weekend w hotelu

Raz w miesiącu na weekend będzie mógł wyjechać do hotelu La Siesta nasz Prenumerator z rodziną, jeśli odpowie na cztery zadane przez nas w tym miesiącu pytania. Wśród osób, które nadesłały odpowiedzi, wybierzemy tę, która z osobą towarzyszącą i dzieckiem (do 5 lat) w pensjonacie w Jastrzębiej Górze skorzysta z dwóch noclegów, wyżywienia, siłowni, sauny, sali gimnastycznej oraz z solarium. Nasze pytanie: **Podaj dwie nadmorskie miejscowości położone na Półwyspie Helskim.** Na odpowiedzi czekamy do 8 sierpnia 2003 r.



Nasz adres

Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Szczęśliwe karty” lub „Jastrzębia”.

■ Miesięcznik dla prenumeratorów

Zamów prenumeratę „Dziennika Bałtyckiego”, a zawsze w połowie miesiąca otrzymasz „Dziennik Bałtycki Prenumerator” - miesięcznik tylko dla Prenumeratorów. A w nim superkonkurs z dużą liczbą nagród i nagrodą główną za ok. 2000 zł. Czytaj swój miesięcznik.

Partnerzy Klubu: Ośrodek Szkolenia Kierowców „Poledek”, Zakład Optyczny STOJAŁOWSKI, Kola-seum/Fitness klub, Punkt rekreacji/ Hotel Gdynia, KFC/Pizza Hut, „Revimed” Centrum Medyczno-Rehabilitacyjne, „Atelier” Salon Fryzjerski, Zakład Optyczny Szymon Krupka, Gabinet Dermatologii Ogólnej i Estetycznej dr Adam Szarmach, Hotel Nadmorski i Instytut Zdrowia i Urody „Genesis”, Zakład Optyczny „Optal”, Super Halo Taxi, Akademia Nauki, Solarium „Fantasy” N. Piasecki A. Notecki.



Podczas Oblężenia Malborka wystąpi m.in. miejscowy zespół L.O.N.T.

W fosie, na parkingu, na rzece...

19 LIPCA

Jarmark różności

10.00-19.00 Na Starym Mieście rozpocznie się jarmark różności. Natomiast na Międzymurzu Zachodnim jarmark dawnych rzemiosł.

Przemarsz

11.00 Ulicami miasta przejdą uczestnicy Oblężenia, a o godz. 12 na Przedzamczu odbędzie się uroczyste rozpoczęcie imprezy.

Turnieje

13.30-15.30 W fosie południowej Zamku Średniego odbędzie się bojowy turniej łuczniczy, a w godz. 16-18 bojowy turniej kusznicy.

Sokoły

13.30-14.00 i 16.00-16.30 Na Przedzamczu będzie można zobaczyć pokazy sokolników.

Walki

14.00-18.00 W narożniku fosy południowo-wschodniej będzie można zobaczyć scenki historyczne i tur-

niej walk rycerskich.

Konie

15.30 i 17.30 W fosie północnej Zamku Średniego zaplanowano pokazy jeździeckie.

W zamku

14.00, 15.30, 17.00 i 18.30 Na dziedzińcu Zamku Średniego będzie można obejrzeć 15-minutowe scenki rycerskie połączone z pokazem walki. Natomiast na dziedzińcu Zamku Wysokiego przez cały dzień koncerty muzyki dawnej.

Muzyka bez granic

16.00-19.00 Na dużej scenie, na parkingu Solidarności przy Baszcie Maślankowej, zaprezentują się: Orkiestra Kameralna Józef Pauly Ensemble Akademii Muzycznej w Belgii oraz zespół The Celtic Folk.

Smocze wyścigi

16.00-18.00 Na rzece Nogat rozpoczną się wyścigi smoczycy łodzi.

Bitwa i ogień

21.30 Na Wałach von Plauena będzie można obejrzeć nocne widowi-

sko „Oblężenie Malborka”. Po bitwie, na nadbrzeżu Nogatu, odbędzie się pokaz sztucznych ogni.

Koncert

23.30-01.00 Na dużej scenie wystąpi grupa Trebunie Tutki z Białego Dunajca.

20 LIPCA

Jarmark

10.00-19.00 Na Starym Mieście będzie można zrobić zakupy na jarmarku różności.

Scenki

11.30-15.30 W narożniku fosy pld.-wsch. będzie można obejrzeć scenki historyczne i turniej walk rycerskich.

Pokazy

12.00 i 14.00 W fosie północnej Zamku Średniego konny turniej rycerski i pokazy umiejętności jeźdźców.

Rzemiosło

10.00-18.00 Na Międzymurzu Za-

(jotka)

KRONIKA RODZINNA



35-lecie małżeństwa obchodzą Agata i Brunon Trunkowie z Czernina. Córki Justyn i Beata oraz syn Waldemar z rodzinami przesyłają serdeczne życzenia.



Srebrne Gody obchodzili Barbara i Leszek Stalińscy ze Sztumu. Dalszych lat w szczęściu i miłości życzy brat z żoną i cała rodzina.



Wiktor Charabin z Czernina obchodzi urodziny. Z tej okazji najlepsze życzenia przesyłają mu rodzice i żona Dorotka.



Marcin Mulcan z Grynajna obronił pracę magisterską i ukończył 25 lat. Pamiętali o tym rodzice i rodzeństwo, życząc mu wszelkiej pomyślności.



80-lecie obchodził Jan Jakubowski ze Sztumu, wieloletni pedagog, m.in. wicedyrektor liceum. Z serca płynące życzenia składają mu rodzina i znajomi.



Anna Falkowska z Jasnego kończy 75 lat. Wszystkiego najlepszego życzą córki oraz syn z rodzinami.

Rep. Piotr Szymański

Urodzeni w sztumskim szpitalu

Witajcie na świecie



Kacper Pancelejko z Kątek w gm. Stary Targ urodził się 28 czerwca o godzinie 15.25. Waga 3260 g, wzrost 54 cm. Na zdjęciu z mamą Magdaleną.



Kornelia Jezierska urodziła się 27 czerwca o godzinie 9.26. Waga 4250 g, wzrost 56 cm. Na zdjęciu z mamą Karoliną.



Karolina Kapszewicz ze Sztumu urodziła się 30 czerwca o godzinie 17.25. Waga 4470 g, wzrost 56 cm. Na zdjęciu z mamą Alicją.



Kacper Cyłka z Benowa urodził się 1 lipca o godzinie 12.10. Waga 2970 g, wzrost 51 cm. Na zdjęciu z mamą Jolantą.



Laura Szmaków z Czernina urodziła się 1 lipca o godzinie 19.05. Waga 3550 g, wzrost 53 cm. Na zdjęciu z mamą Agnieszką.



Anna Matyjasik z Mikołajek Pomorskich z córką. Dziewczynka urodziła się 2 lipca o godzinie 8.43. Waga 3560 g, wzrost 54 cm.

Zdjęcia Piotr Szymański

Monice, Karolinie, Dawidowi

Wszystkiego najlepszego



Monika Neumann z Koniecwału skończyła 14 lat. Nieco spóźnione, ale serdeczne życzenia przekazują jej rodzice i siostra Marta.



Karolina Kammer z Parowów skończy 9 lat. Zdrowia, uśmiechu na co dzień życzy babcia.

Rep. Piotr Szymański



Dawid Monkielewicz ze Sztumu ukończył 9 lat. Dużo zdrowia, szczęścia oraz sukcesów wędkarskich życzą rodzice z siostrą oraz dziadkowie.

Fot. Wojciech Monkielewicz

NAJMŁODSZYM



Szymonek Gacloch ze Starego Dworu dziś obchodzi pierwsze urodziny. Dużo zdrowia i uśmiechu składają rodzice i dziadkowie.



Z okazji urodzin Bartkowi i Kubusiowi Giedykom ze Sztumu pogodnego dzieciństwa życzą rodzice.



2-letniej Natalii Tomaszewskiej z Dzierzgonia z okazji urodzin serdeczne życzenia składają rodzice, brat Gracjan, chrzestni i babcia Alina.



Mateusz Wroniecki obchodził 3 urodziny. Zdrowia i uśmiechu na każdy dzień życzą mama, babcia, dziadek i ciocie.

Rep. P. Szymański

Na tropie kamieni cesarza Wilhelma

Pamiętki po polowaniach

Aleksander Fürst zu Dohna-Schlöbitten w książce „Wspomnienie starych Prus Wschodnich” opisuje polowanie w Prakwicach, podczas którego siedmiu myśliwych strzeliło 200 zajęcy i 50 bażantów. Nagonka liczyła 120 osób.

W 1942 roku przywędrował w slobickie lasy niedźwiedź. Było to ogromne wydarzenie, ponieważ ostatniego strzelono tam ponad 200 lat wcześniej.

Postanowiono za wszelką cenę przytrzymać brązowego gościa. W tym celu dokarmiano zwierzątko burakami i odpadkami zbóż. Na powierzchni 10 ha lasu zabroniono polować, pozyskiwać drewna oraz zbierać jagody i grzyby. W ten sposób utrzymać misia od wczesnej jesieni aż do zimy. Niestety, przypadkowy myśliwy ustrzelił niedźwiedzia tuż przed okresem godowym. O tym wydarzeniu pisały wszystkie gazety w Prusach Wschodnich. Niedługo po tym zdarzeniu napotkano drugiego niedźwiedzia, prawdopodobnie samicę, która spłoszona wyemigrowała z lasów slobickich. Przypuszczalnie owe niedźwiedzie przywędrowały ze wschodu.

Wśród wspomnień nie zabrakło też opisu polowań na kaczki i bażanty. Na te pierwsze wybierano się na jeziora mazurskie, na które udawano się parowcem. Myśliwi byli ukryci w trzcinach. Na dany sygnał pomocnicy płoszyli ptaki, a te przestraszone wzbijały się w powietrze. Takim sposobem każdy mógł strzelić nawet po 100 kaczek.

Na bażanty polowano, zabierając kilka strzelb (flint). Pomocnik miał za zadanie nabijać broń po strzale. Autor wspomnień w ciągu jednego dnia trafił 145 bażantów, a jego szwagier 405.

Książęta strzelają

Sława rogowca z Prakwic spowodowała, że w roku 1880 przybył tu na polowanie pierwszy członek rodu królewskiego. Był to książę Friedrich Carl von Preussen. Zauroczony łowiskami i wielkością pozyskanych poroży gościł trzykrotnie. W sumie ustrzelił około 20 rogowców, których poroża po jego śmierci trafiły do dworu w Prakwicach i stanowiły załóżek kolekcji cesarskich trofeów. O jego pobycie zaświadcza najstarszy kamień, pochodzący z roku 1882. Wyrzyta na nim napis gło-

si, że „Książę Carl Friedrich von Preussen, 30 maja 1882 roku strzelił w tym miejscu kapitalnego rogowca”.

Jako drugi królewski myśliwy przybył do Prakwic w roku 1884 książę Wilhelm von Preussen - późniejszy cesarz Niemiec i król Prus Wilhelm II. W swych wspomnieniach Aleksander Dohna opisuje, że o cesarskich wizytach opowiadał mu służący, a potem dozorca dworu w Prakwicach - Hoffmann. Książę strzelił pierwszego okazalego rogowca. Uczynił to będąc zaproszonym do pobliskiego majątku Lipiec. Na pamiątkę jego właściciel ustawił na granicy dóbr prakwickich i lipieckich kamień z wyrzytym napisem.

Poszukiwałem wśród pól owego kamienia i prawdopodobnie go odnalazłem. Niestety, leży przewrócony w rumowisku innych głazów ściąganych z pól przez rolników w wyschniętym bagienku. Upływ czasu zatarł litery i jedynie z wielkim trudem udało mi się odczytać litery S. K. H. Jego waga nie pozwalała na to, żeby go odwrócić i zbadać dokładnie. Tym niemniej z dużą dozą prawdopodobieństwa można stwierdzić, że jest to kamień, o którym wspomina Aleksander von Dohna.

Drewniany kamień

Udane polowanie spowodowało, że Wilhelm von Preussen odwiedzał Prakwice corocznie do roku 1906. W lasach do dnia dzisiejszego znajduje się kamień przez miejscowych myśliwych nazywany „Drewnianym”. A to z tej racji, że z daleka przypomina pień, szczególnie kiedy jest obrosnięty mchem. To ostatni z odnalezionych kamieni ustawionych dla Wilhelma jeszcze jako księcia. Napis w języku niemieckim brzmi „S. K. H. Prinz Wilhelm von Preussen erlegten hier am. 15 Mai 1887 einen capitalen Rehbock”, co znaczy, że rogowiec padł z książęcej ręki 15 maja 1887 roku.

Rok później 29-letniego księcia Wilhelma koronowano na cesarza Niemiec i króla Prus - Wilhelma II. Objął on schedę po ojcu cesarzu Fryderyku III, który panował tylko 99 dni i zmarł na raka krtani. Cesarz Wilhelm II panował do 9.11.1918 roku. Zmuszony do abdykacji, zbiegł do Holandii, gdzie w miejscowości Doorn zmarł 4.06.1941 roku.



Pawilon myśliwski cesarza rozebrano i postawiono gdzieś w Niemczech. Na zdjęciu stan obecny.

Rep. P. Szymański

Ogołocił lasy

Powróćmy jednak do jego pasji łowieckich. W latach 1884-1906 corocznie w maju spędzał ze swoją żoną w Prakwicach kilka dni na polowaniu. W latach następnych bywał rzadziej, mocno zajęty polityką: kryzysami marokańskimi w latach 1905 i 1911, bałkańskim 1908-1909, rozbudową floty i armii. Na pewno był w Prakwicach w 1910 roku, przy okazji manewrów cesarskich i podczas tej wizyty także polował. Jak podają źródła, w sumie strzelił w Prakwicach około 500 sztuk rogowców. Spowodował tak znaczny ubytek populacji, że przez następne 20 lat odbudowywano ich stan.

Cesarz był fanatykiem polowań na rogowce, strzelał nie tylko okazale sztuki o wybitnym porożu, ale także słabe, niczym specjalnie się nie wyróżniające.

W każdym miejscu, gdzie to uczynił, ustawiano drewniany pal-słup, na którym były wyrzyte: data pozyskania rogowca, cesarska korona i literka „W”. Do upadku monarchii słupy te corocznie odnawiano. Tylko w miejscach, gdzie z cesarskiej ręki padł kapitalny rogowiec, ustawiano kamienny

obelisk z napisem: „S. M. Kaiser u König erlegten hier (tutaj następowała data) einen capitalen Rehbock”. Ile tych kamieni ustawiono - nie wiadomo. Prawdopodobnie było ich około osiemdziesięciu.

Stacyjka i pawilon

Cesarz Wilhelm II na polowania do Prakwic przybywał pociągiem. Prawdopodobnie to dla niego pobudowano w Prakwicach małą stacyjkę kolejową. Zamieszkiwał albo we dworze, albo w pawilonie myśliwskim, który specjalnie dla niego wybudowano.

Pawilon ten, po upadku monarchii w roku 1918, w całości rozebrano i przeniesiono do Niemiec - gdzie dokładnie nie udało mi się ustalić. Istnieje do dziś i służy, bądź służył jako mieszkanie dróżnika kolejowego. Informację taką znalazłem w czasopiśmie „Mohranger Heimatkreis - Nachrichten”, ukazującym się do dnia dzisiejszego w Niemczech.

Fakt polowań królów w lasach prakwickich zapewne był powodem, że leśnictwo do dnia dzisiejszego nazywa się „Królewskie”.

Andrzej Czapliński

Chrapka na rogowca

Zastanawia ogromna pasja cesarza Wilhelma na polowania właśnie na rogowce.

Z dostępnych źródeł nie wynika bowiem, żeby równie chętnie polował na inną zwierzynę. Być może wpływ na to miało kalectwo cesarza. Miał on bowiem niedowład lewej ręki. W łowach cesarskich Wilhelmowi zawsze towarzyszył mistrz dzikiego lasu - Schmidt, który to pomagał cesarzowi w oddaniu strzału. Służył mu swoim ramieniem jako podpórka, nastawiał przyrządy celownicze (trzeba pamiętać, że w owych czasach polowano z karabinów wojskowych, które miały ruchomą szczerbinę). Cesarz nie raz żartobliwie przygadywał Schmidtowi, że skoro tak dobrze mu wszystko ustawia, to niech też ustawi mu księżyc, żeby lepiej świecił. Mistrz dzikiego lasu towarzyszył cesarzowi w łowach przez 20 lat. Mimo kalectwa, Wilhelm II był doskonałym strzelcem i wśród innych myśliwych był za to ceniony i szanowany.

ŁUDZIE

Tylko raz o motocykl

KUKSY (gm. Dzierżon). Krajnikowie zawarli związek małżeński przed 58 laty. Pani Zofia ukończyła 93 lata i z powodzeniem uprawia przydomowy ogródek oraz hoduje kury. O cztery lata młodszy małżonek pasjonuje się pszczołami. Dzisiaj samodzielnie zajmuje się pasieką liczącą 26 uli.



Zofia i Władysław Krajnikowie - zdjęcie sprzed ćwierćwiecza z rodzinnego albumu.

Repr. P. Szymański

Oboje przez całe życie ciężko pracowali. Ona od 16 roku upolskich gospodarzy, później 10 lat u niemieckich. - To byli dobrzy ludzie - wspomina ciepło tych ostatnich. - Nie wyjechali przed wybuchem wojny do Niemiec, mieli polskie dokumenty. Musieli uciekać dopiero jak ruskie przyszły.

Pan Władysław wcześniej stracił mamę. Jako pięciolatek pasł gęsi, później wykonywał cięższe prace. W Wojsku Polskim służył od 1937 roku. Brał udział w wojnie z Czechami w okolicy Cieszyńska, a później z Niemcami. - Wzięli nas do niewoli za twierdzą Modlin i po miesiącu puścili. Potem pracowałem u niemieckich gospodarzy i tam poznałem przyszłą żonę - mówi Władysław Krajnik. Przez wszystkie lata żyją zgodnie. - Tylko raz mnie skrzyżała, gdy przed sześcioma laty kupiłem drugi motocykl - uśmiecha się mąż. Wychowali dwoje dzieci. Najmłodsza wnuczka wyszła za mąż za Albańczyka, tłumacza w Pokojowej Misji Wojskowej KFOR w Kosowie.

(AC)

CIĘKAWOSTKI

Pomnik wieszczka

Ziemia sztumską w XIX wieku gościła takich wybitnych przedstawicieli kultury polskiej, jak Fryderyk Chopin, Jan Matejko, Józef Ignacy Krasiński, Stanisław Tarnowski, Oskar Kolberg, czy malarz Elwiro Andrioli. Byli oni serdecznie przyjmowani przez hrabiostwo Sierakowskich, właścicieli Waplewa oraz miejscowe ziemiaństwo, szczególnie zaś Teodora i Jana Donimirskich z Bukowa, Henryka Donimirskiego z Zajezerza. Zachowała się korespondencja z uroczymi gospodarzami. Z niej dowiadujemy się, że żelanym punktem programu było zwiedzanie zamku krzyżackiego w Malborku, Sztumu, Sztumskiej Wsi, gdzie pokazywano kamień upamiętniający rozejm polsko-szwedzki z 1635 roku.

Polskie ziemiaństwo starało się śledzić na bieżąco życie literackie poprzez prenumeratę takich pism, jak: „Kłosy” czy „Bluszczy”. Poznawano twórczość polskich i zagranicznych poetów i pisarzy, co było warunkiem oglądy towarzyskiej. Szczególną estymą cieszył się na ziemi sztumskiej Adam Mickiewicz. Wprawdzie nigdy nie był w tych stronach, ale Donimirscy z Małych Ramz ufundowali pomnik twórcy „Pana Tadeusza”. Nie udało się ustalić, kto go zaprojektował. Ta epopeja była inspiracją do opisanego, jak to młodzi Donimirscy i ich goście udali się na grzybobranie. Autorką wiersza jest zmarła w tym roku Elżbieta z Donimirskich Zakrzewska, wówczas nastolatka.

Andrzej Lubiński

„Grzybobranie”

Kto z najpiękniejszym rydym do stołu przybędzie,
Ten też prześliczną nagrodę zdobędzie.
Nie chcąc trwonić wiele czasu,
Puszczają się wszyscy za Ojcem do lasu.
Był gaj, z rzadka zarosły, wysłany murawą,
Po jej kobiercach zielonych wita się na prawo
Ścieżka do strumyka. Tam dążył Kazik.
Wszyscy dybali na rydza. Ten wzrostem skromniejszy,
I mniej sławny w piosnkach, za to najsmaczniejszy.
Czy świeży, czy zielony - Heniek obrał się - czy jesienną porę
Czy zima. Kazik tylko zbierał muchomory.
I szedł lasem na wzgórek pochyły wyniosły,
W środku szarpał się kamieniami: strumień spod kamienia,
Szumiał tryskał i zaraz, jakby szukał cienia,
Chował się między gęste i wysokie zioła
Które wodą pojone bujały dookoła.
Więc stanął nad strumieniem,
Obrzucił go Kazik wejrzaniem.
Zrzucił wnet na trawnik swe czarne trzewiki,
Zanim zanurzył się ośmieli -
Podbiega Kazik i staje w biegu,
I chciałby skoczyć, i nie chce.
Wtem się zesuwa przy brzegu
I woda stopy mu laskoce...
(fragment)

SERCA DWA

♥ Jeżeli jesteś spokojna, a wewnątrz towarzyska, samotna a wewnątrz psotna, przynębiona a wewnątrz szalona, smutna a wewnątrz czuła, romantyczna a wewnątrz niepruderyjna, nie patrz na wiek, napisz list z foto do 43-latkę z M, odpowiedzialnego, tolerancyjnego, szczerego, opiekuńczego i prawdomównego. Gdynianin.
sygn. 1137

♥ Samotna, wolna, niezależna, zadbaną, bez nałogów, o dużej vitalności, wykształcenie średnie, 53 lata, 164 cm. Poznam pana wolnego, bez raczków nałogów, w wieku 50-60 lat. Panowie z ZK wykluczeni.
sygn. 1138

♥ Samotny wdowiec, 69 lat, 176 cm, bez nałogów i zobowiązań, z poczuciem humoru, domator, pracowity i opiekuńczy, katolik, spod znaku Lwa. Nie lubię kłamać i być okamywanym. Wykształcenie średnie techniczne, lubię majsterkować, „złota ręczka” w domu. Poznam panią do 62 lat, zgrabną, zadbana, niekonfliktową, prowadzącą dobrą i zdrową kuchnię. Stanisław.
sygn. 1139

♥ 33-letni, 164 cm, szczupły, wykształcenie zawodowe. Zainteresowania: muzyka, sport, historia, lubię spacerować. Poznam panią w wieku 21-30 lat z okolic Gdyni, Sopotu, Gdańska. Cel matrymonialny.
sygn. 1140

♥ Mam 52 lata, 160 cm. Jestem spokojna lubię czystość i porządek, bez nałogów. Mieszkam od 4 lat w Gdyni u dzieci i od 4 lat jestem samotna. Poznam pana w wieku do 57 lat, może być wdowiec, emeryt, niezależny, z poczuciem humoru, lubiący spacer i rozrywkę. Panom z ZK dziękuję.
sygn. 1141

♥ Adam, kawaler, 33 lata, 176 cm, wierzący, niepijący alkoholu, pracujący, bez zobowiązań, finansowo niezależny, z własnym M, wykształcenie zawodowe, o wszechstronnych zainteresowaniach, pozna pannę w wieku 27-34 lat, wierzącą i praktykującą, wykształcenie minimum zawodowe, o wszechstronnych zainteresowaniach, może być z małym dzieckiem.
sygn. 1142

♥ Rozważ propozycję pana spod znaku Wagi. Pozwól wziąć się za rękę i poprowadzić poprzez zakręty i zawiłości losu. We dwoje zawsze jest łatwiej. Mam 33 lata i 176 cm. Czekam na tę właściwą, miłą, widać także panie lekko puszyste. Chwilowo jestem w ZK. Mirek - Waga.
sygn. 1143

♥ 30 lat - 3 lata wciąż sam. Chciałbym głęboko zająć w twoje oczy i znaleźć w nich wzajemność uczucia, którym może właśnie Ciebie chciałbym obdarzyć. Bądź wreszcie tę jedyną, na którą tak długo już czekam. Jeżeli ci nie przeszkadza, że obecnie znajduję się w ZK, napisz. Piotr z Gdańska.
sygn. 1144

♥ Wdowa na emeryturze, 66/164, atrakcyjna, zadbana, kulturalna, bez nałogów, domatorka, hobby - czytanie i muzyka. Szukam wdowca w wieku 65-70 lat, niezależnego finansowo, zmotoryzowanego, wysportowanego, bez nałogów, o podobnych walorach i zainteresowaniach, najlepiej ze Starogardu Gd. lub okolic. Tel. mile widziany.
sygn. 1145

♥ Mam 25 lat, 180 cm, 76 kg, szatyn, inteligentny, pracujący, z własnym M, poważnie myślący o życiu. Lubię żeglarsko, podróżować, teatr, kino, wypadki za miasto. Poznam panią w odpowiednim wieku, inteligentną, która pragnie być kochana. Dziecko nie stanowi przeszkody. Proszę o foto. Tel. przyspiesz kontakt.
sygn. 1146

♥ Wdowa, 58 lat, niezależna, wzrost i wykształcenie średnie, kulturalna, miła, koleżeńska, opiekuńcza, zdrowa, podobno zgrabna, o wszechstronnych zainteresowaniach, pozna pana, wdowca, w miarę przystojnego, inteligentnego, o dobrym sercu, do lat 65, ok. 175 cm, z mieszkaniem.
sygn. 1147

♥ Jestem panną. Mam 28 lat i samotnie wychowuję 8-letniego syna. Jestem romantyczną, lubię muzykę i spacerować. Poznam mężczyznę do lat 35, katolika, uczciwego i prawdomównego, który wie co to szacunek dla drugiej osoby i - co najważniejsze - zaakceptuje mojego syna. Panowie z ZK wykluczeni. Foto mile widziane.
sygn. 1148

♥ Jestem 22-letnią studentką z Gdyni, 170 cm. Spontaniczność, dobra zabawa, ale także duża wrażliwość i poczucie odpowiedzialności, to niektóre moje cechy. Jeżeli jesteś przystojnym studentem o podobnych cechach - napisz. Foto mile widziane. Panowie z ZK wykluczeni.
sygn. 1149

♥ Jestem samotny i poszukuję dziewczyny, która nadałaby sens mojemu dalszemu życiu. Mam dopiero 51 lat. Mieszkam z fajną starszą mamą. Poznam fajną dziewczynę. Tel. kontaktowy (0-58) 623-41-97.
sygn. 1150

♥ Wdowa po 50, średniego wzrostu, szczupła, niekonfliktowa, bez nałogów, pozna pana w wieku 53-58 lat, wdowca lub kawalera, spokojnego, kulturalnego, bez nałogów i zobowiązań, niematerialistę. Nie szukam przygód ani sponsora, lecz prawdziwego przyjaciela na dalsze dni. Optymistka.
sygn. 1151

♥ Samotny rencista, Ryba, 52 lata, 176 cm, syn (26 lat). Wyrozumiały, zaradny, wesoły. Poznam pogodną panią, mieszkającą w Trójmieście lub okolicach. Tel. 0-694-626-010. Andrzej z Miastka.
sygn. 1152

♥ Wojciech, mam 29 lat, kawaler, 169 cm, pracuję w rodzinnej firmie. Jestem szczerzy, otwarty, wrażliwy. Szukam dziewczyny wolnej, szczerzej i wyrozumiałej, może być z dzieckiem, z Gdyni lub okolic.
sygn. 1153

♥ Kawaler, lat 35, szatyn, 180 cm, pozna panią do lat 45. Uwielbiam dobre filmy i długie spacerować.
sygn. 1154

♥ Wdowa (62/165/60), katolicka, bez nałogów, uczciwa, niezależna, pozna wdowca (do 75 lat), katolika, bez nałogów, z własnym M, z Trójmiasta lub okolic. Gertruda.
sygn. 1155

♥ Jeżeli jesteś samotną osobą, możesz być z dzieckiem, i nie szukasz przygód a stałego związku, to napisz do 47-letniego kawalera, średniego wzrostu, bez zobowiązań i nałogów, będącego na rencie, mieszkającego na wsi.
sygn. 1156

♥ Wdowa, 64/66/70, pozna pana w wieku 65-75 lat, bez nałogów, z mieszkaniem. Pan może mieszkać poza miastem.
sygn. 1157

♥ Jeśli masz dość samotnych spacerów, wieczorów, a czujesz się samotna i myślisz poważnie o życiu, to napisz. Mam 24 lata, (168 cm) wzrostu ciemną karmię. Jestem spod znaku Bliźniąt, nieco nieśmiały ale z poczuciem humoru. Poznam dziewczynę w wieku 18-26 lat.
sygn. 1158

♥ „Potrzebą każdego jest, by ktoś nas rozumiał. Każdy chce być szanowany i ceniony za to, kim jest. Okazuj innym zrozumienie i oczekuj tego samego”. Wdowa po 50., pozna wolnego pana w wieku 54-58 l., o szlachetnym sercu, bez nałogów i zobowiązań. We dwoje różnie. Foto mile widziane. Okolice Łęborka.
sygn. 1159

♥ Wdowa, 64/166/70, bez nałogów, niezależna finansowo, pozna uczciwego pana do 75 lat, z własnym M, z Trójmiasta.
sygn. 1160

♥ Samotna wdowa, 56 lat, szczupła, pozna pana (wdowiec, kawaler) w wieku 54-57 lat, szczupłego, wysokiego, o dobrym sercu, prawdziwego przyjaciela, bez nałogów, najchętniej z okolic Kościerzyny i ościennych. Napiszesz - odpiszę. Foto mile widziane.
sygn. 1161

♥ 36-letnia, raczej wysoka, poważnie myśląca o życiu w duecie, poszukuje miłego pana.
sygn. 1162

♥ Jestem 50-letnim wdowcem, wyrozumiałym, miłym usposobieniem, własne M, bez żadnych zobowiązań. Poznam panią w odpowiednim wieku. Dziecko mile widziane. Pani może być Rosjanką.
sygn. 1163

♥ Kawaler, lat 28, 178 cm wzrostu, włosy ciemne, oczy piwne. Chciałbym poznać miłą, spokojną kobietę, nie szukającą przygód, dla której rzeczą najważniejszą jest miłość. Obecnie przebywam w ZK, który opuszczę jeszcze w tym roku.
sygn. 1164

♥ Przystojny, szczupły, 170 cm wzrostu, 52 lata, pogodny, domator z własnym M, na rencie i pracujący, abstynent, bez zobowiązań. Pozna panią z Trójmiasta lub okolic, średniego wzrostu, lekko puszystą, niezależną finansowo, ok. 50 lat, która lubi spacerować nad morzem i zechce się mną zaopiekować. Telefon i zdjęcie mile widziane.
sygn. 1165

♥ Poznam ładną, szczupłą, uczciwą i spokojną panią. Mam 40 lat, jestem samotnym ojcem, stanu wolnego. Finansowo i mieszkaniowo niezależny. Nie szukam przygód, lecz wspólnego szczęścia. Podaj nr tel. i włącz foto. Odpowiem tylko na poważne listy.
sygn. 1166

♥ Kawaler z okolic Kartuz, 45/185/85, przystojny, ciemny, zadbany, bez nałogów, wykształcenie średnie, pracujący, domator, lubiący domowe prace remontowe. Pragnę poznać odpowiednią panią z Kartuz lub okolic.
sygn. 1167

♥ 40-letni Lew, 170/62, młody wygląd, przeciętny, tolerancyjny, opty-

mista. W trakcie rozwodu (15 lat separacji). Pragnę poznać panią - prawdziwego przyjaciela, która potrafi akceptować również wady drugiego człowieka. Jeżeli nie lubi pani pisać, to proszę o telefon (nr 506-364-601). Wygląd, status materialny, wiek nie ma tutaj znaczenia. Proszę o kontakt. Andrzej.
sygn. 1168

♥ Atrakcyjna wdowa, 60/162/65, zadbana, zgrabna, uczciwa, ale biedna, na rencie, bez nałogów, pozna wdowca, miłego, prawdomównego, szpakowatego, w miarę przystojnego, do lat 65, do 175 cm wzrostu, zmotoryzowanego. Proszę o poważne oferty. Zdjęcie i nr tel. przyspiesz kontakt.
sygn. 1169

♥ Wolna, niezależna finansowo i mieszkaniowo, kulturalna, miła, zgrabna, opiekuńcza, wykształcenie średnie, lat 56, lubiąca przyrodę, spacer, sport, muzykę itp. - pozna pana z okolic Gdyni, chętnie wdowca o podobnych zainteresowaniach, niepalącego i niezależnego, do 60 lat - w celu trwałej, kochanej, dożgonnej przyjaźni.
sygn. 1170

♥ Wdowa, lat 55, niezależna, bez zobowiązań, pozna pana, religijnego, domatora, bez nałogów, do 60 lat.
sygn. 1171

♥ Przystojny, kulturalny, elegancki 40-latek, wysoki brunet, wykształcony, miły, delikatny, pozna odpowiednią panią w celach towarzyskich.
sygn. 1172

♥ Zbigniew, 29 lat, 190 cm wzrostu, włosy ciemnoblonde, oczy zielone. Jestem trochę nieśmiały, domatorem, lubię dobrą muzykę, film i książki. Mój znak to Ryby. Napisz lub zadzwoni (0692-677-624), to dowiesz się tego, co chcesz. Zbyszek.
sygn. 1173

♥ Otwarta, uczuciowa, wykształcona 39-latką (164 cm), oczy niebieskie, szczerzy uśmiech, kochać i zgrabna, kochająca sport, dobre jedzenie, podróż. Pozna mężczyznę wolnego, bez problemów finansowych, do lat 48. Proszę o podanie nr telefonu.
sygn. 1174

♥ Wdowa, 55/161/60, dosyć ładna, wrażliwa, z własnym domem i samochodem. Poznam przyjaciela na dobre i złe, rozsądnego, o dobrym sercu, opiekuńczego, w miarę przystojnego i niezależnego. Mile widziane zdjęcie.
sygn. 1175

♥ Mam 20 lat, 170/60. Poznam chłopaka bez zobowiązań, katolika, niepalącego, uczciwego, odpowiedzialnego, opiekuńczego, niepijącego. Panowie z ZK wykluczeni.
sygn. 1176

♥ Chcę do kogoś przynależeć, chcę czuć się potrzebną, adorowaną, chcę kochać i być kochana, chcę spełniać się, podróżować, mieć u swego boku intrygującego, wykształconego, przedsiębiorczego, niepalącego przystojniaka. A Ty? Znajdź mnie. Jestem interesującą, wartościową, czułą, zadbana, wysoką szatynką po 40. (172/60), z Gdańska.
sygn. 1177

Jeśli jesteś samotny

■ Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji, skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anon. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym niżej kuponem. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie oraz kserokopię dowodu osobistego - str. 2 i 3). Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas. Nasz adres: Serca dwa „Dziennik Bałtycki”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk.

KUPON

Serca
dwa

KINO

KINO	Tytuł	Prod. Wiek	Godzina	Cena
KOŚCIERZYNA				
Promyk tel. 686-31-97	Pinokio Jak stracił chłopaka w 10 dni	Włochy (b.o.) USA (15)	18 20	10 zł
CHARZYKOWY				
Kino Letnie ul. Turystyczna 38	Edi Znaki	Polska (15) USA (15)	22.15 pt. 22.15 niedz.	10 zł
SWORNEGACIE				
Kino Letnie ul. Jeziorna	K-19 Edi	USA (15) Polska (15)	22.15 pt. 22.15 niedz.	10 zł
TCZEW				
Wista ul. Dąbrowskiego 11 tel. 531-30-32	nieczynne			
STAROGARD GD.				
Sokół al. Jana Pawła II tel. 562-21-03	Za szyby za wściekłości	USA (15)	16, 18, 20	10 zł

SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,
ul. Waszyngtona, tel. 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina
Hulk	USA (12)	10, 13, 16, 19, 22
Ryccerze z Szanghaju	USA (12)	15.30, 18, 22.45
Sekretarka	USA (15)	14.15, 20, 22.30
Equilibrium	Anglia (15)	21.30 pt., sob.
Dog Soldiers	USA (15)	15.30, 19.15
Życie za życie	USA (15)	12.45, 17, 19.30, 22.15
Czas Apokalipsy: Powrót	USA (15)	10.20, 14.20, 20.45
Aniołki Charliego	USA (15)	12.20 pt., sob., 16.45, 19.10 pt. niedz., 12.10 sob.
Zawrotna szybkość	USA (15)	10.30, 15.15, 17.15, 19.15
Taxi 3	USA (15)	10.45, 13.15, 20.30
Za szyby za wściekłości	USA (15)	12.30, 17.10 pt., sob., 10.10, 14.30, 21.30 niedz.
Starek miłości	USA (15)	10.40, 15, 19.45, 21.45
Telefon	USA (15)	11, 14, 21.15
Matrix. Reaktywacja	USA (15)	18.30
Pokojuś na Manhattanie	USA (15)	10, 14.30 pt., sob., 12.30, 16.50 niedz.
Wpadka	USA (15)	10.15, 12, 13.45
Prosiaczek i przyjaciele	USA (b.o.)	10.15, 12, 13.45

■ od poniedziałku do piątku (cały dzień) wszystkie bilety po 12 zł
■ sobota - niedziela: norm. - 15 zł, studenckie - do godz. 17 - 14 zł, ulgowe szkolne - 12 zł

CINEMA CITY KREWETKA

Superkino Krewetka, Gdańsk
ul. Karmelicka 1, www.cinema-city.pl, tel. 769-30-00

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina
Equilibrium	Anglia (15)	21.45 sob., 16.15 niedz.
Hulk	USA (12)	11, 13.45, 16.30, 19.15, 22
Sekretarka	USA (15)	15.45, 18, 20.15 pt. niedz., 22.30 pt., sob.
Ryccerze z Szanghaju	USA (12)	11.45, 16.30, 21.15
Czas apokalipsy: Powrót	USA (15)	13, 17, 21
Taxi 3	Francja (15)	11, 17.30, 19.45
Życie za życie	USA (15)	13.15, 16.45, 21.45
Aniołki Charliego	USA (15)	12.15, 14.30, 19.30 pt. niedz., 21.45 pt., niedz.
Zawrotna szybkość	USA (15)	15.30, 21.45
Starek miłości	USA (15)	11.30, 16, 17.45, 20
Telefon	USA (15)	10.45, 18.30 pt. niedz., 16.15 pt., sob.
Za szyby za wściekłości	USA (15)	14.15, 18.45
Pokojuś na Manhattanie	USA (15)	13, 20.45
Matrix. Reaktywacja	USA (15)	10.30
Pinokio	Włochy (b.o.)	10.15, 12, 14
Prosiaczek i przyjaciele	USA (b.o.)	13
W krainie bogów	Japonia (12)	13

■ normalny do godz. 17 pon.-pt. - 15 zł
■ do godz. 17 sob.-niedz. - 16 zł
■ normalny po godz. 17 pon.-czw. - 16 zł
■ po godz. 17 pt.-niedz. - 17 zł
■ rodzinne sob., niedz. do 12.30 - 10 zł
■ dzieci do lat 12 - 10 zł
■ studenci i uczniowie pon.-do godz. 17 - 12 zł
■ studenci i uczniowie pt. od 17 i sob., niedz. - 14 zł
■ seniorzy - 10 zł
■ grupowe pon.-pt. do godz. 17 - 10 zł

KINOPLEX

Alfa Centrum, Gdańsk
ul. Kołobrzeska 41 c, II p., www.kinoplex.pl tel. 767-99-99

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina
Księga Dżungli 2	USA (b.o.)	11.15 pt. niedz., 13 pt.
Pinokio	Włochy (b.o.)	11.30, 13.45
Lilo i Stich	USA (b.o.)	10.30, 12.15
Prosiaczek i przyjaciele	USA (b.o.)	11, 12.35, 14.30
Epoka lodowcowa	USA (b.o.)	10.45
Chicago	USA (15)	16.15, 20.45
Frida	USA (15)	14.45, 18.15, 22.45 pt., 18.15, 22.45 sob., 18.15 niedz.
Godziny	USA (15)	16, 20.30
Porozmawiaj z nią	Hiszpania (15)	15.45, 20
Moje wielkie greckie wesela	USA (15)	22 pt., 14, 16 sob., niedz.
Amores Perros	Hiszpania (15)	19.15 pt., 20.15 sob., niedz.
W pogoni za Amy	USA (15)	17 pt., 18 sob., niedz.
Taxi 3	Francja (15)	12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 pt.-niedz. 22.30 pt., sob.
Życie za życie	USA (15)	13, 15.30, 18, 20.30 pt.-niedz., 23 pt., sob.
Elling	USA (15)	12.15, 14, 18
Joint Venture	USA (15)	12.30, 21.15
Matrix. Reaktywacja	USA (15)	11.30, 17.30, 20.15 pt.-niedz., 23 pt., sob.
Pokojuś na Manhattanie	USA (15)	14.30, 16.45, 19 pt.-niedz., 23 pt., sob.
Smak życia	Francja (15)	18.30 pt.-niedz., 23 pt., sob.
Władca Pierścieni	USA (12)	14.15
Dwie wiele		

■ Kinowe Lato Niskich Cen
■ pon. - pt. - 12 zł
■ sob.-niedz. - 15 zł
■ dzieci, seniorzy - 12 zł
■ studenckie, seniorskie pon. - czw., w pt. tylko do godz. 17 - 12 zł
■ poranki dla dzieci (sob., niedz. do godz. 13) - 10 zł

CYTAT SEZONU

Czarna, ale nie magia



Tomasz Skibowski
trener Gromu Nowy Staw
- Po ostatnim spotkaniu w rozgrywkach (z wiceliderem, Czarnymi Przemysław - red.) rywale zachowali się po dżentelmeńsku. Gratulowali nam zwycięstwa i awansu z pierwszego miejsca. Zapowiadali jednak, że spotkamy się w przyszłym sezonie.

Tak też będzie. Czarni wcale nie używali... czarnej magii, tylko nóg, i - obok Gromu - po dobrym występie w barażach awansowali do A-klasy.

(jeż)

ONI POSZLI W GÓRĘ

Mistrzowie

Grom Nowy Staw. Przypieczetował do dobry sezon zwycięstwem w ostatniej kolejce nad Czarnymi 2:0. 67 - tyle punktów potrzeba było, by zapewnić sobie pierwsze miejsce.

Przypomnijmy skład z meczu, którym Grom zakończył tak dobry dla siebie rok: Sawicki - Nowak (58 Szczeciński), Schabowski, Milewski, Płocienniczak (69 Łydziański) - Karolczyk, Wiśniewski (46 Szućko), Suchcicki, Danielak (58 Banaszkiewicz) - Kwiatkowski, Repiński.

(jeż)

Gromili rywali i awansowali.

Fot. Aleksander Winter

Wicesukces

Czarni Przemysław. Wicemistrzowie, w sezonie zasadniczym 59 pkt. Awans w barażach: z GTS Rokietnica, drużyną gdańskiej grupy A-klasy 5:0 (na wyjeździe) i 7:0. Sukces udało się odnieść w 11 roku istnienia klubu.

- To zasługa całej drużyny. Trudno wyróżniać kogokolwiek, bo na dobry wynik pracowali wszyscy - mówi Jarosław Bazior, prezes Czarnych.

To zdanie szefa klubu, ale warto podkreślić postawę bramkostrzelnego rodzeństwa, braci Tomasza i Łukasza Popielarzów. Razem strzelili ponad 50 goli. Najlepszym strzelcem drużyny jest Tomasz, który zaliczył 34 trafienia. Czarni mieli też słabsze momenty.

Do takich trzeba zaliczyć remisy, np. ze Spójnią Sadlinki 4:4. Zaskakiwali również, oczywiście na plus, „hokejowymi” wynikami. Wystarczy przypomnieć 9:0 z GKS Kwidzyn.

(boro)

Czarni Przemysław - też już A-klasa.

Fot. Anna Arent

B-klasa po sezonie

Za plecami liderów



Fot. Anna Arent

Nadmorzanin - Orzeł Orłowo, derby powiatu nowodworskiego.

Nadmorzanin Stegna

Oprócz Gromu i Czarnych najbliższe szczęścia był spadkowiec z A-klasy, zespół Nadmorzanina. Właściwie można uznać, dla tej drużyny było to tylko trzecie miejsce. Nie powiódł się plan awansu.

Stegnianie zakończyli sezon z bilansem 17 meczów wygranych, 4 remisów i 2 porażek. Zdobyli 58 bramek, stracili 33. Cały czas utrzymywali się w ścisłej czołówce. Na pewno mogą się szczycić, że jako jedyni pokonali Grom.

Najlepszym strzelcem Nadmorzanina okazał się doświadczony Damian Niedźwiedz, który zdobył 17 bramek, 7 miał na koncie Karol Przybyła, a 6 - Dariusz Danecki. Podporą drużyny jest Artur Bryk, grający na pozycji stopera. Najlepszą frekwencją może się pochwalić Maciej Cisek, który zagrał we wszystkich 26 meczach. Tuż za nim są Piotr Brygała i Marcin Lenartowicz - wystąpili 24 razy.

Awans do A-klasy w Steganie odłożyli na przyszły sezon.

(boro)

Błyskawica Postolin

48 punktów, 70 bramek zdobytych, 49 straconych. 15 zwycięstw, 8 porażek, 3 remisy. Pierwsza runda przyniosła Błyskawicy 29 punktów, druga - o 10 mniej.

- Najlepsze spotkanie rozegraliśmy z Gromem jesienią. Wygraliśmy u siebie 4:0 - wspomina prezes Piotr Steiniger. - Goście przyjechali wówczas jako lider po pewne punkty i trochę się zdziwili. Wszystko nam wychodziło. Najgorszy występ to na pewno w Ząbrowie, ze względu na warunki pogodowe - mocno padał śnieg. I z Ryjewem u nas. Przegraliśmy 3:6, choć drużyna grała w optymalnym składzie.

Niemitych wspomnień jest więcej.

- Z Powiśle II Stary Targ przegraliśmy 0:2, z Mikołajkami 1:2, w obu spotkaniach

nie wykorzystaliśmy dwóch karnych - dodaje P. Steiniger.

Najlepszy strzelec to Adam Sałek - 28 bramek. Taką samą liczbę Błyskawica uzbierała żółtych kartek, czerwone były trzy.

Najczęściej grali: Tomasz Malewski, Ireneusz i Michał Snocnowie, Bartłomiej Goliat, Grzegorz Lewandowski, Sławomir Chmielewski, Marcin i Tomasz Steinigerowie, Sławomir Niklewski, Maciej Małkowski, Zbigniew Pajdzik, Paweł Banzarewicz, Jan Dumalski, Andrzej i Adam Sałkowie, Arkadiusz Chmielewski, Mariusz Kwaterski, Sebastian Nehring, Marcin Wypych, Marcin Tomczak, Marcin Stec, Ryszard Januchta.

LKS Mikołajki Pom.

39 punktów, 66 bramek zdobytych, 69 straconych - to krótka wizytówka młodej drużyny z Mikołajek. Nie jest źle. Patrząc wstecz, widać, że zawodnicy lepiej czują się na swoim boisku, bo większość spotkań wygrali właśnie u siebie. Rundę jesienną zaczęli dobrze, od zwycięstwa na wyjeździe, ale później było „raz na wozie, raz pod wozem”.

- Mamy nadzieję, że wiosną pójdzie nam lepiej - mówi Ryszard Felski, trener, którego w obowiązkach w drugiej rundzie zastąpił syn, Robert.

I było lepiej. Mikołajczanie podwoili liczbę wygranych, o połowę zmniejszyła się liczba remisów i prawie o tyle samo - przegranych. Poza zasięgiem LKS byli liderzy. Z Gromem i Czarnymi przegrał oba mecze, i jesienią, i wiosną.

Najlepszym strzelcem w drużynie okazał się Marek Ignaszewski - 17 bramek w 12 meczach. 14 goli w 9 spotkaniach strzelił Dariusz Dudziuk; jego rekord w meczu to hat-trick w jesiennym, wygranym u siebie 10:0 pojedynku z GKS Kwidzyn.

Najczęściej grali: Jakub Jabłoński, Damian Kawka,

Tomasz Chodowski, Zbigniew Trafalski, Krzysztof Lewandowski, Mariusz Jaśkiewicz, Wojciech Detmer, Kamil Felski, Łukasz Zimolzak, Sebastian Chodowski, Adam Nawrot, Marek i Karol Ignaszewscy, Andrzej Reiske, Krzysztof Kotłowski, Łukasz Szmiłyk, Dariusz i Marek Dudziukowie, Ireneusz Kwiatkowski, Jacek Felenćzak, Dawid Cholewiński.

Powiśle II Stary Targ

38 punktów. 66 bramek zdobytych; najwięcej (8) strzelił Stańczak, o dwie mniej - Marcin Król. 58 goli straconych. 12 porażek, tyle samo zwycięstw, 2 remisy.

Drugą rundę starotarzań rozpoczęli z 14 punktami. Widać więc, że wiosna była bardzo dobra - przyniosła 24 pkt.

- To dobry wynik - mówi kierownik drużyny, Zdzisław Barański. - Najmniej chlubnym spotkaniem był mecz z Orłem Orłowo, przegrany u siebie 1:3. A najlepszy rozegraliśmy chyba z Relaksem Ryjewo. Graliśmy u nich, do przerwy prowadziliśmy 3:0, potem coś zaczęło się psuć, ale zainkasowaliśmy komplet punktów. Straciliśmy w drugiej części trzy bramki, lecz zdobyliśmy jedną dającą zwycięstwo.

W oczach trenera Tomasza Prochonia najlepiej w całym sezonie spisywał się Krzysztof Stańczak.

Najczęściej grali: Grzegorz Bajkowski, Tomasz Jakubowski, Łukasz Barański, Marek Beger, Daniel Cielas, Józef Czwerenka, Karol Czyż, Mariusz Daszkiewicz, Mariusz Gągierowski, Wojciech Jakubowski, Bartosz Kopacki, Marcin Król, Wojciech Król, Tomasz Majewski, Robert Mulak, Edward Prochoń, Tomasz Przybyszewski, Sebastian Przybyszewski, Aleksander Rucki, Grzegorz Ruta, Krzysztof Stańczak, Jarosław Walczak, Rafał Kozłowski, Artur Knuth.

(ika)

ZNANE NAZWISKA

Boniek w składzie

Relax Ryjewo. Boniek (oczywiście, nie znany Zbigniew) grał na lewej obronie. Jego zespół skończył rozgrywki w środku tabeli. Drobek: 30 pkt (8 zwycięstw, 3 remisy i 10 porażek), w bramkach 55-40.

Zdaniem działaczy i zawodników, o minionym sezonie trzeba jak najszybciej zapomnieć i brać się do pracy. W przyszłym sezonie Relax zamierza awansować. W tym roku nie było to możliwe. - Widać było, że jest błąd w grze, ale brakowało polotu - twierdzi Maciej Pilczuk, rezerwowy bramkarz Relaksu.

Ryjeńska drużyna najczęściej występowała w składzie: Bartz, Boniek, Staniszek, Szewczak, Kornytowski, Durst, Paweł Dysko, Piotr Dysko, Steiniger, Żuchowski, Siwiec, Szalkowski. Pozostali piłkarze: Zieliński, Dobosz, Barbarewicz, Pilczuk. Najlepszym strzelcem został Żuchowski.

Z powiatu kwidzyńskiego w B klasie grały jeszcze cztery inne drużyny. Spójnia Sadlinki zdobyła 31 pkt (10 zwycięstw, 1 remis i 11 porażek, bramki 54-66), Orzeł Wątkowice - 26 pkt (8 zwycięstw, 2 remisy i 13 porażek, bramki 43-66), Rodło Trzciano - 15 pkt (3 zwycięstwa, 6 remisów i 13 porażek, bramki 35-62), GKS Kwidzyn - 15 pkt (4 zwycięstwa, 3 remisy, 15 porażek, bramki 47-97).

(chan)

BRAWO!

Debiutanci

Orzeł Orłowo. To nowy klub. Miniony sezon był dla drużyny pierwszy w historii. Zajęła miejsce pod koniec pierwszej dziesiątki.

Najlepszy mecz to ten z Orłem Wątkowice, przegrany 0:1. Najlepsze spotkanie - derby z Czarnymi, też przegrane 0:1, ale decydujący gol padł dopiero w ostatniej minucie. Najlepszy strzelec - Andrzej Wysocki (8 bramek), za nim Mateusz Niemczyk (5) i Adam Włodek (4).

- Najwszechstronniejszym graczem jest Arkadiusz Kwiecień. Pełni funkcję rozgrywającego. Dobrze kieruje grą i dużo myśli na boisku - ocenia Marek Vogel. - Warto również wyróżnić Marka Radziszewskiego i Grzegorza Króla, który po pierwszej rundzie odszedł do III-ligowej Unii Tczew. Cel na następny sezon to wzmocnienia.

(boro)

SZTUM ul. Mickiewicza 39a
KREDYT
MALBORK ul. Piastowska 3
 ☎ 647 34 14 ☎ 640 42 41
☒ bez zgody żony ☒ bez zgody męża ☒
☒ brak opłat ☒ ksero gratis ☒ szybka decyzja ☒

Firma o profilu produkcyjnym
 – przetwórstwo poliuretanów –
 poszukuje kandydatów gotowych do podjęcia pracy
 na stanowiskach:

1. kierownik produkcji

wymagane doświadczenie w przetwórstwie poliuretanów

Wybrana osoba będzie odpowiedzialna za:

- wszystkie aspekty funkcjonowania zakładu produkcyjnego
- inicjowanie i wdrażanie zmian technicznych
- optymalizację produkcji oraz zapewnienie jakości
- zarządzanie zespołem około 150 osób

Od kandydata oczekujemy:

- kilkuletnie doświadczenia w zarządzaniu produkcją poliuretanów
- wykształcenia wyższego
- doświadczenia w pracy na stanowisku kierowniczym
- nowych pomysłów

Wybranej osobie oferujemy interesującą pracę oraz szansę rozwoju
 zawodowego wraz z atrakcyjnym wynagrodzeniem.

2. specjaliści

ds. planowania produkcji

wymagane doświadczenie na stanowisku planisty
 w przedsiębiorstwie produkcyjnym

Wybrana osoba będzie odpowiadać za:

- optymalne planowanie produkcji
- współpracę z działami handlu, magazynu i produkcji
- sporządzanie analiz produkcyjnych

Od kandydata oczekujemy:

- wykształcenia wyższego
- samodzielności i kompetencji
- nowych pomysłów

Oferujemy atrakcyjne warunki zatrudnienia i pracę w nowoczesnych
 warunkach o światowym standardzie.

Zainteresowane osoby prosimy o przesłanie aplikacji na adres:

„MSU” Sp. z o.o.
 ul. Szosa Toruńska 32-38
 86-300 Grudziądz
 tel. 056/6441014

PRACA

10167942/A/1273

PRACA

ZATRUDNIĘ

AGENTÓW celnych: Gdynia, Gdańsk- agencja celna@transunion.com.pl

HANDLOWIEC – przedstawiciel – zatrudni firma produkcyjno-handlowo-usługowa, wykształcenie minimum średnie, 20-30 lat, 0607/246-987

Sekretarke

z przygotowaniem marketingowym zatrudni firma INK. Oferty prosimy składać na adres: INK Sp. z o.o. Zakład Produkcji Kruszywa Rybaki 83-406 Wąglikowice, tel. (058) 686-34-26. 12443153/A/905

KOMBAJNISTĘ 055/247-42-38, 0602/813-541

KONSULTANTKI Oriflame. Dodatkowe zarobki. Prezenty gratis. 58-830-98

LEKTORA języka angielskiego, wymagane wykształcenie kierunkowe. Oferty kierować: Homo Faber, ul. Chopina 26, Kwidzyn.

WSPÓLNIKA przyjmę do prowadzenia warsztatu samochodowego (własna działalność gospodarcza) 055/272-10-96, 0502/681-020

MŁODYCH na stałe, sezon zatrudni hurtownia art. przemysłowych i chemicznych, 058/664-07-97

PRACA w domu 0693/200-547, 0507/954-164

PRACOWAŁEŚ: Niemcy, Holandia, Austria- odbierz podatek 058/301-82-63

SZUKAM PRACY

KIEROWCA posiadam Forda Transita tel. 055/276-25-24 po 20.00

KIEROWCA z samochodem Ford Transit, 055/276-25-24

MALARZ wszystkie prace wykończeniowe, solidny, 647-75-37

OPIEKUNKA do dziecka lub osoby starszej, sprzątanie, 055/277-52-78

RENCISTKA III grupa, średnie wykształcenie, 055/647-21-82

SPAWACZ elektryczno-gazowy, ślusarz, 055/277-63-32

SPRZĄTACZKA szybko, dokładnie, solidnie 055/647-21-82

TECHNIK ekonomista, 055/277-63-32

STUDENT zaoczny IV rok, czteroletnie doświadczenie w handlu pilnie poszukuje pracy 0600/142-308

AUTO MOTO

SPRZEDAM

DAEWOO Tico 1996/11 rok, śliwka metalik, 0505/635-193, 055/271-57-10

FIAT 126 P, 1995 rok, AA, R, 3200 zł, 055/273-13-88

FIAT 126 P, 1995 rok, AA, R, 3200 zł, 055/273-13-88

FIAT Punto, D, 2002 rok, 624-20-09

FIAT Punto II 1.2 SX, 00 r., 25 tys. k. i właśc., garażowany, niebieski metalik, stan idealny, 25 900 zł, 055/277-10-09

FORD Mondeo 1.8 TD, 97 r., kombi lub zamiana na Peugeot Partner ew. Citroen Berlingo, 0503/160-340

OPEL Kadett, 85 r., 1.5 benz./gaz, AF, H, S, stan db, 5300 zł, 055/277-75-24

POLONEZ Atu 1.6, 1997, bezwypadkowy, (0603) 111-531

SKODA Octavia 1.6, 1999, salona, bezwypadkowa, (0603) 111-531

SKODA Octavia 1.8T, 99 r., salon, homologacja, bezwypadkowy, pełne wyposażenie, 055/277-34-70

VW Golf III 1.9 TD pięciodrzwiowy, srebrny metalik, bezwypadkowy, 1995 r., autalarm, hak, immobiliser, wspomaganie kierownicy, centralny zamek, radiomagneton, 058/684-32-92, 0601-160-439

VW Vento, 92/93 r., 1.9 D, AA, CZ, H, 2x airbag, inne, 18 500 zł, stan bdb, 0604/810-803

VW Vento 1.8 1993, 14.700, 0601/63-52-45

YAMAHA motocykl 125, 1985 rok, stan dobry, 1500 zł, 0507/496-949

POMPA do ciągnięcia C-330 po regeneracji cena do uzgodnienia tel. 055/276-25-24

SILNIK benz. 1.5 do BMW 316, 650 zł, 0501-544-024

SILNIK do Jelcza bez turbo cena do uzgodnienia tel. 055/276-25-24 po 20.00

SKUTER Derbi, 96 r., stan bdb, 3500 zł, 0503/123-587

KUPIĘ

DAEWOO, Renault, Fiat, Skoda, Toyota lub inny, 058/56-139-14, 0694/63-10-49

FIAT Punto, Brava, Seicento, Sierra lub inny, 058/56-139-14, 0694/63-10-49

OPEL Astra, Corsa, Vectra, VW lub inny, 058/56-139-14, 0505/037-647

POLONEZ lub Favorit, chętnie z gazem (gotówka), 058/56-139-14, 0694/631-049

RENAULT Megane, Clio, Laguna, Felicia lub inny, 058/56-139-14, 0505/037-647

SKODA Felicia, Favorit, Octavia, Fabia lub inny, 058/56-139-14, 0694/631-049

ABSOLUTNIE kupię samochody powypadkowe, całe, płacimy gotówką, 0609-618-215, 0504-225-138

AUTAI Uszkodzone. Zachodnie. 671-59-62, 0601/800-490

AUTO -skup, powypadkowe, zniszczone, 055/642-79-12

POWYPADKOWE zniszczone, osobowe, dostawcze, gotówka, 0606/814-679

INNE

AI Auta okazjynie. **Gotówka** 554-44-00

AI Gotówka skupujemy osobowe, 554-20-22, 0501/188-404

ABSOLUTNIE! Atrakcyjne Dostawcze- Osobowe- Mikrobusy 058/552-75-22, 0601/651-672

POLONEZ Truck 1.9d, 1996 rok zamienię na skrzyniowego do 3.5 t, 0693/525-603

TRANSPORT 2-10 t, 0502/595-680

GARAŻE ocynkowane, wiaty, raty (1200) transport, montaż 0-58 778-14-22 0/600-22-12-13, 0-18 334-03-55

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

BOROSZEWO k/Swarożyna, 45 km od Gdańska, idylliczny dom, blisko las i jezioro, 165 mkw, podpiwniczony, 1 piętro, działka 0,3 ha, garaż z wiatą 058/536-77-66

BORÓWNO Wielkie, ośrodek wczasowy sprzedam, 058/588-25-81

CZERNIN, mieszkanie 51 m kw., 2 pokoje, 055/640-25-75

CZERNIN, mieszkanie 74 m kw., 55 000 zł, 055/277-55-00 10.00-18.00, 640-21-36 po 18.00

CZERNIN, mieszkanie 72 m kw., tel. 055/647-87-88

DĘBOGÓRY k. Kościerzyny, działki budowlane nad jeziorem pow. od 1.000-4.000 m kw- jedna z oczkiem wodnym tania (058) 686-23-07

DZIERZGOŃ, mieszkanie 2-pok. 54 m kw., działka bud. wraz z pozwoleniem na budowę, 055/276-22-25

SZKOŁA WYŻSZA im. Bogdana Jańskiego WYDZIAŁ ZAMIEJSCOWY W ELBLĄGU

organizuje Studia Podyplomowe:

Integracja Polski z Unią Europejską Zarządzanie Turystyką

Koszt studiów: opłata semestralna - 1350 zł
 opłata miesięczna - 280 zł

Dwusemestralny program realizowany będzie przez praktyków i teoretyków specjalizujących się w problematyce Unii Europejskiej i turystyce

Korzyści z podjęcia nauki:

- ✓ zdobycie wiedzy, która jest potrzebna do skutecznego wykorzystania funduszy UE
- ✓ przygotowanie do pracy na wysokich stanowiskach w liczących się na rynku przedsiębiorstwach polskich i zagranicznych
- ✓ możliwość zintegrowania się z ludźmi z krajów członkowskich Wspólnot Europejskich poprzez organizowane spotkania integracyjne związane również z turystyką
- ✓ szansa na podjęcie pracy w organach unijnych i branżach turystycznych, a także urzędach państwowych i samorządowych.

Zajęcia odbywają się w dwóch odrębnych grupach:

W malborskiej

I Liceum Ogólnokształcące

im. H. Sienkiewicza

Malbork, ul. 17 Marca 6

tel. (055) 272 24 22

Integracja Polski z Unią Europejską -
 Ewa Statkiewicz, tel. 0 504 669 462

W elbląskiej

Szkoła Wyższa

im. Bogdana Jańskiego

Wydział Zamiejscowy w Elblągu,

ul. Stocznia 10

tel. (055) 230 40 65 lub 0 504 669 462

fax. (055) 230 40 55

KRAŚNIEWO dom stan surowy, 2 ha ziemi, 1 ha lasu, sprzedam. 0503/148-264

KWIDZYN garaż przy ul. Brzechwy. Tel. 055/645-14-56

KWIDZYN lub zamienię na większe mieszkanie własnościowe, 44 m kw, 2 pokoje, w bloku. Tel. 055/261-01-12, 0691-393-806

KWIDZYN mieszkanie, 41 m kw, garaż + działka, tania. Tel. 055/646-35-18 po 20.00, 0507-840-722

KWIDZYN mieszkanie, ok. 95 m kw, 90 000 zł. Tel. 055/645-04-14, 0506-36-23-98

KWIDZYN mieszkanie 45 m kw, niski czynsz. Tel. 055/279-64-76

KWIDZYN mieszkanie 61 m kw, pilnie. Tel. 055/279-00-60

KWIDZYN mieszkanie dwupokojowe, 66 m kw, pilnie. Tel. 0501-403-233

KWIDZYN mieszkanie przy ul. Targowej, 80 m kw. Tel. 055/261-00-87, 0695-434-743

KWIDZYN śródmieście, magazyn 200 m kw, na sklep, warsztat, inne oraz sklep 75 m kw. Tel. 0604-405-567

LIPINKA mieszkanie 75 m kw., luksusowe, garaż, 055/647-80-68

LIPINKA pół bliźniaka, budynek - gospodarczy, 7 ar, 38000 zł, 055/272-97-99

LUBAŃ sprzedam lub odnajmę kawalerkę 25 m kw (058) 687-72-15

LUBKOWO - budowlana, 1923 m, 80 m od jeziora, uzbrojona, 0600-216-103, (058) 672-93-08

MALBORK centrum 3 pokoje, 56 m kw., wc, łazienka, 0609/667-082

MALBORK centrum mieszkanie 3 -pokojowe, 70 m kw. 0605/444-509

MALBORK dom wolnostojący 135 m kw. podpiwniczony, garaż na 2 samochody, wszystkie media, działka ogrodzona, 5 ar, 0507/815-262.

MALBORK mieszkanie 61 m kw, 3 pokojowe dobra lokalizacja blisko centrum, 055/272-49-74, po 19.00, 0601/487-724

MALBORK mieszkanie własnościowe 109 m kw. 055/647-20-56 po 19.00

MALBORK sprzedam dom 120 m kw powierchnia mieszkalna, do wykończenia, działka 407 m kw. +garaż, 0505/136-392 po 16.00

MIECHUCINO 1200 m kw., uzbrojoną, w centrum wioski, przy ulicy Kartuskiej, tel. 058/ 684-28-91

MILYKOWO, gospodarstwo rolne, 20 ha z budynkami, ziemia przy budynkach, 055/276-11-92 po 19.00

MIROWICE gospodarstwo średnie, ziemia dobra wokół budynków, tel. 0603/599-538

NOWA Wieś, działka z lasem z możliwością wycięcia, uzbrojona, 055/277-17-95

NOWY Dwór Gd. -własnościowe, dwupokojowe, niskie koszty, 36,6 m kw. po remoncie, ogrzewanie gazowe, okna PCV, panele podłogowe, kuchnia- terakota, boazeria PCV, przedpokój boazeria, 52000 do negocjacji, tel. 0501/338-678.

OSTASZEWO 1.5 ha, prąd, woda, telefon przy działce, 055/247-15-60

PĘPOWO gm. Żukowo – od 750 do 1500 m kw., 28 zł/m kw., 058/684-28-91

PIEKŁO, działka rekreacyjna z dostępem do linii brzoowej Nogatu, 4 zł/m kw., 055/277-81-67

NOWY Dwór Gd. mieszkanie spółdzielcze, własnościowe 5- pokojowe 93 m kw. możliwość podziału na dwa mniejsze tel. 0602/768-644

NOWY Dwór Gd. dom w spokojnym i atrakcyjnym miejscu częściowo do wykończenia 0694/264-927

NOWY Staw mieszkanie 4- pokojowe, 70 m kw. garaż sprzedam lub odnajmę 058/531-65-18.

NOWY Staw mieszkanie spółdzielcze własnościowe 3- pokojowe, 61 m kw. 0503/55-88-86

OSTASZEWO 1.5 ha, prąd, woda, telefon przy działce, 055/247-15-60

PĘPOWO gm. Żukowo – od 750 do 1500 m kw., 28 zł/m kw., 058/684-28-91

PIEKŁO, działka rekreacyjna z dostępem do linii brzoowej Nogatu, 4 zł/m kw., 055/277-81-67

PRABUTY, mieszkanie własn. 63 m kw., parter, ogródek, taras, pom. gosp., niski czynsz- ok. 200 zł, 0607/693-107

PRABUTY centrum, mieszkanie 42,5 m kw, beczynszowe, niezależne, garaż, działka 109,5 m kw, możliwość rozbudowy na cele mieszkalne i handlowe. Tel. 055/278-20-98

RAKOWICE k. Kwidzyna, siedlisko 6,5 ha, rozpoczęta budowa, wszystkie media. Tel. 0604-445-162

RAKOWIEC przy trasie Prabuty - Kwidzyn, działka siedliskowo-gruntowa, 35000 m kw, uzbrojona, lub zamienię na mieszkanie. Tel. 0504-510-178

RÓŻYNY, działki budowlane, woda, gaz, energia, grunt 3 klasa, cena 19 zł m kw., tel. 0600/034-131

STARE Pole działka budowlana z rozpoczętą budową 20 ar, 055/647-60-88

STAROCIN dom mieszkalny, budynek gospodarczy o pow. 67 ar., 055/648-20-83

STAROGARD Gd. Centrum, willa piętrowa z ogrodem, całość 1.000 m kw, dwa mieszkania, dwa garaże, wszystkie media, 240.000 zł. 058/56-233-41, 56-221-26 do 15.00, 56-254-68

STAROGARD Gdański centrum, parter, 3 pokoje, 63 m kw. c. o. na węgiel, okna PCV, budynek ocieplony, pomieszczenie gospodarcze, 2 ogrody, miejsce na garaż - w rozliczeniu może być dwupokojowe 055/272-93-19 po 17.00.

STAROGARD obrzeża działka budowlana 100 m kw. wokół las przy drodze lokalnej, 055/247-47-01.

STEGNA, działka bud. 600 m kw., blisko lasu, (055) 247-32-01

SUSZ mieszkanie, 50 m kw, 2 pokoje, 1 piętro. Tel. 055/278-67-80, 0600-603-114

SZTUM, atrakcyjna działka bud. z rozpoczętą budową domu jednorodzinnego, 2700 m kw., 0601/584-351

SZTUM, dom jednorodzinny 100 m kw., działka 11,3 ara w tym 5 ar działka bud., garaż, 055/640-13-98

SZTUM, dom jednorodzinny, 100 m kw., ew. zamiana na działkę w okolicach Ilawy, 0604/810-803

SZTUM, dom wolno stojący jednorodzinny, na dogodnych warunkach, 0601/584-351

SZTUM, działka 27 arów z rozpoczętą budową domu jednorodzinnego, ładna okolica, dogodne warunki, 0601/584-351

SZTUM, działki bud., 055/277-29-98

SZTUM, mieszkanie M-5 ze spłatą kredytu lub zamiana na 2 pokoje, 055/277-28-51

SZTUM, mieszkanie ok. 60 m kw., 055/640-20-68

SZTUM, mieszkanie własnościowe 60 m kw., 0507/87-82-41

SZTUM, willa nowa, komfortowa, pełne wyposażenie, spokojna okolica, 055/277-30-30

SZTUM-dom jednorodzinny wolno stojący, ogród, dogodne warunki, 0601/584-351

SZTUM-okolice, działki bud. uzbrojone, blisko las, jezioro, 055/277-56-10

SZTUM centrum mieszkanie 40 m kw., 2 pokoje, 3 piętro, tel. 0606/363-450 lub 055/640-31-58

SZTUM dom w zabudowie szeregowej, 110 m kw, podpiwniczony. Tel. 055/277-29-45

SZTUTOWO budynek 25 m kw. przystosowany do gastronomii z możliwością przewożenia 0501/366-206

TREPNOWY 1 h ziemi w tym 2 działki budowlane, 055/271-52-15.

UŚNICE, dom wolno stojący 110 m kw., wszystkie media, działka 22 ar, 055/267-31-88, 0507/391-346

WEŻEWIEC, M-2, 18 000 zł, 0607/695-382, 055/247-28-45

WIERCINY, 2 działki rekreacyjne nad Nogatą, ogrodzone, światło, woda, 055/247-23-02, 0601/47-24-23

WYGININ działki letniskowe, blisko jeziora, 0602/594-907

ZAJEZIERZE k. Sztumu, bud. gosp. 144 m kw., działka 0,20 ara, blisko las, 055/640-16-15

50 km od Gdańska gospodarstwo rolne 12 ha, budynek mieszkalny, chlewnia na 200 szt. z wyciągami, stodoła, 4 garaże. 058/687-80-94

GARAŻ blaszany, ocynkowany, solidnie zbudowany, stan bdb, Wejherowo, 1400,00 zł, 0691-654-646, (058) 672-76-67 wieczorem

KWIDZYN lokal w centrum, 60-100 m kw. Tel. 0503-09-35-35, 055/640-14-44

MALBORK kupię dom z rozpoczętą budową, lub działkę, może być zamiana na M-4 w centrum, 0502/334-526, 058/272-47-55

BOLSZEWO-odnajmę samodzielne mieszkanie (prywatnie lub firmie), 60 m, (058) 676-63-90

GDAŃSK Przymorze kawalerka, 300 m od morza, jasna kuchnia oddam w najem 0501/511-936, 058/560-97-23

GDYNIA M-2, 058/530-21-59

KWIDZYN, Malbork, poszukuję lokalu handlowego, 70-150 m kw., 0607/445-378

KWIDZYN centrum, sprzedam lub odnajmę sklep parterowy 60 m kw +magazyn (piwnica) 60 m kw, alarm, rolety antywłamaniowe. Tel. 0604-405-567

KWIDZYN dom +pom. gospodarcze, sprzedam lub wydzierżawię. Tel. 055/261-39-56

KWIDZYN mieszkanie, 2 pokoje, po remoncie, AGD, do wynajęcia -tanio. Tel. 055/646-34-42

MALBORK centrum odnajmę mieszkanie 2- pokojowe, kaucja 600 zł, 0694/138-966.

MALBORK mieszkanie 3-4 pokojowe komfortowe w kamienicy zamienię na dom, 0606/761-395

MALBORK oddam w dzierżawę warsztat samochodowy: dwa pomieszczenia (ok. 150 m kw.) wyposażony, teren byłej jednostki wojskowej 055/272-10-96, 0502/681-020

MALBORK Piaski do wynajęcia pół bliźniaka łącznie z posesją na biuro lub mieszkanie 0607/577-075

NOWY Dwór Gd. mieszkanie komunalne przy ul. Kopnickiej 75 m kw. zamienię na dwa mieszkania jedno i 2- pokojowe tel. 055/247-44-10

NOWY Dwór Gdański, własnościowe, 48 m kw., zamienię na kawalerkę, (0505) 08-58-09

PRABUTY dom parterowy 150 m kw. działka 11 ar, sprzedam zamienię na M-3 (blok); Lewandowska, Rypińska 28

REDA, komfortowe, umeblowane, 550,- +opłaty licznikowe, 673-84-71, 0602-705-002

RYBINA, do wynajęcia mieszkanie 2-pok., kuchnia, łazienka, 055/247-95-97

SZTUM mieszkanie komfortowe 5 pokoi, umeblowane, kuchnia, 2 łazienki, garaż, płatne za pół roku z góry tel. 0609/218-414

SZTUM pokoje dla osób pracujących, tel. 055/277-22-64

GOSPODARSTWO rybne lub małe jezioro w odległości do 100 km od Gdańska kupię, wiadomość 058/344-15-61

WYNAJMĘ domek nad jeziorem, pełen komfort, kąpielisko strzeżone, Kaszub-Golubie, (058) 341-95-32, (0608) 106-822

DOM

BIURKO młodzieżowe -olcha stan bdb, sprzedam 100 zł 055/272-93-05

CHŁODZIARKO zamrażarka Amika stan bdb, 3-letnia poj. chłodziarka 152 litry, zamrażarka 79 litrów 055/271-16-61, 0602/269-970

KUCHNIA węglowa Westfal, 055/277-10-09

MASZYNA do szycia, na pedał, powiększalnik do zdjęć Krakus, 055/276-24-43

MEBLE antyki, komoda, lustro, szafa, biblioteczka, bieliźniarka, stół, krzesła, 055/272-12-79

MEBLE antyki, stół, krzesła, biblioteczka, bieliźniarka, maszyna „Singer”, 055/272-12-79

MEBLE antyki: kanapa, kredens, biblioteczka, bieliźniarka, stół, krzesła, maszyna singer. 055/272-12-79

PIAC CO na miał, nowy sprzedam. 055/272-71-42

SEGMENT czarny dl. 4 m, wys. 2,1 m, 5600 zł, 055/246-23-49

SIATKA ocynkowana od 2,80 zł/m kw., powlekana od 4,50, słupki, bramy. Skrzyszewo koło Żukowa, 058/681-88-20

SIATKA ogrodzeniowa powlekana PCV ocynkowana, słupki. Przywóz tel. 058 na 25-136

TELEWIZOR Samsung 14", 5-letni, 200 zł, 055/246-23-49

ŻALUZJE, rolety, również antywłamaniowe. Tel. 0604-405-567

KUPIĘ kegi 0602/432-168

MEBLE przedwojenne, zegary, mogą być uszkodzone, 055/272-27-74

TURYSTYKA I SPORT

BERLIN-Hannover, mikrobis, 058/344-55-54

ZDROWIE I URODA

GINEKOLOG! 0501/536-770 dyskretnie

GINEKOLOG! 0604/823-164 Bezzabiegowol

GINEKOLOG, pełne zakres, 0694/663-844

GINEKOLOG, Zabiegi. 0501/324-298

GINEKOLOG najtaniej, pełna dyskrekcja, 0604/237-647

GINEKOLOG zabiegi 0605-540-148

HYDROMASAŻ nowy z pilotem sprzedam, 3000 zł, 0693/482-755

LIKWIDACJA alkoholu, narkomanii -jednorazowo. 058/663-74-74

WÓZEK inwalidzki, 250 zł, sprzedam, 055/246-23-49

BARAKOWÓZ pasieczny z 20 ulami wielkopolskimi, 055/277-10-09

ZIWIĘŻETA

CIELAKI mięsne, mleczne, byczki, jątówki, 055/247-94-72

DOBERMAN szczeniaki, czarne podpalane, sprzedam, 0609/837-482, 055/271-19-75, po 17.00.

GOLDEN Retriever, szczeniaki rodowodowe. Tel. 055/275-19-65, 0603-099-088

JAŁÓWKA cielna i druga do zacielenia lub na rzeź, sprzedam, 055/277-21-92

JAŁÓWKĘ wysokocielną, termin wycielenia sierpień, tel. 055/267-32-04

KROWA, 1300 zł, sprzedam, 055/648-23-19

OWCZAREK niemiecki, szczeniaki 3-miesięczne, suki. Tel. 055/645-67-29, 0505-028-638

PROSIĄKI sprzedam, 058/684-13-69

ROTTWEILERY rodowodowe, 500 zł. Tel. 055/279-59-50, 0606-275-844

SHAR-PEI kupię szczeniaki, tel. 0502/522-981

ROŚLINY

SADZONKI orzecha laskowego sprzedam, 0692/073-270

TRUSKAWKI sadzonki kwalifikowane, różnych odmian, (doniczowane, gruntowe). Cena od 30 gr/szt. Serkowscy, Dzierżon koło Kartuz, 058/681-34-88, 0692-906-919

MASZYNY I URZĄDZENIA

DETEKTYW! 058/300-09-81, 0602/474-973

DETEKTYW, licencja, fachowość, dyskrekcja, (0601) 692-992

DEŁUGI, handel, odzysk, 0 5 8 / 3 0 0 - 0 9 - 8 2, 0602/474-973

GOTÓWKOWE pożyczki pod nieruchomości 0605/037-547

KOWALSTWO artystyczne-ogrodzenia, 058/686-50-03, 0505/306-422

CIĄGNIK C 360, 330 od 5000 zł, C-360 3P, MF 255, Zetor 7245 4x4 1984 r., Atlas czterokołowy, plug podorywkowy pięcioskładowy, kultywator, brony, dmuchawa do siana. Tel. 058/684-32-92, 0601-160-439

KOMBAJN Bizon Z-56, 81 r., 20 000 zł, stan db, sprzedam, 055/277-01-05

KOMBAJN Bizon Z056, 90 r., 1 właśc., szarpacz 1200 MTG 35 000 zł, sprzedam, 055/277-00-82

MASZYNY stolarskie, skup, sprzedaż, 0602-459-611

PRASA Z 224/1, 1989 r., Bizon Z056, 1989 r., przyczepa wywrotka na balonówkach, 058/684-32-92, 0601-160-439

PRZYZCZEPA samobieżąca T 072, stan bardzo dobry - sprzedam, 058/684-25-00

REDEŁKO konne do ziemniaków, sprzedam, 055/276-24-43

WIROWKA do mleka i maszynka do strzyżenia krów, sprzedam, 055/277-17-95

WÓZEK widłowy Butgar-Perkins AD 3152 UR, 1,6 tony, wys. 3,30 m, stan db, cena dobra. Tel. 0604-405-567

USŁUGI INNE

BUDOWLANE, remonty, ciesielstwo, 058/56-297-29, 0601/320-453

CERTYFIKATY dla przewoźników drogowych, 058/520-18-00

CHATY drewniane 089/622-60-60 www.wasco.pl

DETEKTYW! 058/300-09-81, 0602/474-973

DETEKTYW, licencja, fachowość, dyskrekcja, (0601) 692-992

DEŁUGI, handel, odzysk, 0 5 8 / 3 0 0 - 0 9 - 8 2, 0602/474-973

GOTÓWKOWE pożyczki pod nieruchomości 0605/037-547

KOWALSTWO artystyczne-ogrodzenia, 058/686-50-03, 0505/306-422

KREDYT 058/691-43-05, 10.00-14.00

MALOWANIE dekoracyjne, przecierki, siuki, tynki strukturalne, 0607/975-525, e-mail: pawtolek@interia.pl

NAJSTARSZA wytwórnia pustaków i bloczków na Kaszubach (z wibroprasy), żwir, czarnoziem. Władysław Joskowski, Golicia 058/681-62-16, 0605-314-873

ROLETY wewnętrzne, zewnętrzne. Żaluzje: pionowe, poziome. Moskietery, bramy. Producent Malbork ul. Porzeczowska 1, 055/272-45-61

SZKOLENIA operatorów maszyn budowlanych: koparki, koparko-ładowarki, ładowarki, spycharki, walce drogowe, węzły betoniar-skie, zagęszczarki, ubijaki, wózki widłowe, SEP, spawanie podłożowe, BHP. Wakacyjne kursy prawa jazdy „Oświata-Lingwista” Waryńskiego 4 520-18-00

WINDYKACJA długów- kupno wierzytelności 0605/037-547

ZESPÓŁ 0601/808-883

INNE

CZARNOZIEM sprzedam, Dębogóry 0608/577-680

KSIAŻKI do klasy III gimnazjum i do klasy I technikum mechanicznego 055/247-58-24

LEGARY 27 m b tanio tel. 055/277-30-86

MAGIEL z 1860 r., sprawny, 0606/462-481

MASZYNA do obszycia wykładzin dywanów Minikiet 2 stan bdb po przeglądzie w serwisie 0608/577-680

PLAYSTATION One 9002 SCPH przerobiona Dual Shock gry, stan bdb 350 zł, 055/272-93-05, 0604/537-116

SUKNIA ślubna, peleryna roz. 42, cena 250 zł, 055/272-91-37

SUKNIA ślubna dwuczęściowa, bordowe dodatki wzrost 162-165, roz., 42/44; spódnica prosta w sześć klinów, gorset wiązany z tyłu na ramiączkach. Stan idealny, welon i rekawiczki gratis, 600 zł, 055/247-14-41

ZAGUBIONO klucze w skórzanym etui (7 lipca w Sztumie) około 7 sztuk, znalazcę proszę o kontakt z redakcją lub telefonicznie, tel. 055/239-40-83

BRYCZKĘ -większą kupię, tel. 058/684-16-80

ELEKTRODY ER-246 EA-146, średnica 4 mm, kupię, 055/272-71-42

KUPIĘ STARE POCZTÓWKI (058) 671-02-07

KUŹNIA i kowadło, 055/247-29-36, 0501/75-30-58

ANTYKI kupno, sprzedaż, renowacje 0504/044-310

KREDYTY BANKOWE !!! DO 10 000 zł
✓ BEZ OPŁAT WSTĘPNYCH
✓ BEZ PORĘCZYCIELI
✓ BEZ ZGODY WSPÓŁMIESZKANCA
✓ TAKŻE OSOBY STARSZE
✓ MINIMALNE DOCHODY
✓ SZYBKE TERMINY
✓ SPŁACAMY INNE KREDYTY
0501-871-202

MODELA poszukuję do strzyżenia na jeża -honorarium do uzgodnienia -Salon Fryzjerski „Joanna” os. Wyszynskiego4, Nowy Dwór Gd. 0607/086-742

POMOGĘ rozblokować książeczkę mieszkaniową. Tel. 0694-30-86-16

MATRYMONIALNE

RAZEM Sopot 058/555-15-55, sopot@razempolska.com.pl

SAMOTNY, 64 lata, 170/ 84, pracujący, niezależny finansowo i mieszkaniowo, zmotoryzowany- pozna Panią wolnego stanu do 55 lat. Biuro Ogłoszeń, 83-200 Starogard, ul. Gimnazjalna 1, oferta 105.

KOMUNIKATY

ZAGUBIONO klucze w skórzanym etui (7 lipca w Sztumie) około 7 sztuk, znalazcę proszę o kontakt z redakcją lub telefonicznie, tel. 055/239-40-83

ZOŚKA, SKOCZ PO „DZIENNIK”
I ZNAJDŹ W OGŁOSZENIACH
FACHOWCA



Dziennik Lokalny - kupon dla osoby fizycznej uprawniającej do jednego bezpłatnego ogłoszenia drobnego do 10 słów
pakiet nr 1
PROSZĘ WYPEŁNIĆ DRUKOWANYMI LITERAMI I ROBIĆ ODSTĘPY MIĘDZY WYRAZAMI

treść: _____
kontakt: _____

Wyłącznie
do wiadomości
biura ogłoszeń

imię i nazwisko _____
adres _____
nr dowodu _____ telefon _____

TYLKO DLA OSÓB F

Sztum. Sukcesy kolarskie Victorii

Ze skrzydłami u nóg

Paweł Treć, junior młodszy sekcji kolarskiej Klubu Sportowego Victoria, raz po raz potwierdza swą zasłużoną przynależność do krajowej czołówki kolarskiej.

- Ostatnio wystartował w kryterium w Strzelcach Krajeńskich - mówi Eugeniusz Słonina, trener sztumskiej młodzieży kolarskiej. - Znalazł się w silnej stawce najlepszych zawodników z całej Polski. Przejechali 102 kilometry naprawdę trudnej trasy, w dużym upale. Paweł z trzema innymi kolarzami zainicjował ucieczkę i ukończył wyścig na wysokim, dwunastym miejscu.

Skromny budżet

W większości imprez kolarskich tegorocznego sezonu uczestniczyli tylko Treć i jego kolega z tej samej kategorii wiekowej, Marek Skowroński. - Nie stać nas, niestety, na wysłanie większej liczby zawodników, bo sekcja przeżywa w tym roku ogromne kłopoty finansowe - dodaje E. Słonina. - Mimo

to nie mamy się czego wstydzić, bo chłopcy dają z siebie wszystko.

Dotyczy to zwłaszcza dwójki wymienionych kolarzy. Treć popisał się już na początku sezonu, startując w Ogólnopolskim Wyścigu kolarskim na 60 km, w którym na metę dojechał jako piąty.

- Doskonale się zaprezentował także w Pucharze Polski w Tarnowie - mówi E. Słonina - na trasie nieco dłuższej, bo 105 kilometrów. Znalazł się w 30-osobowej grupie ucieczkinierów, jednak 20 kilometrów przed metą musiał zrezygnować z walki wskutek defektu tylnego koła.

U nich to rodzinne

Dobłą formę młody zawodnik pokazał też na kolejnych zawodach. W kryteriach ulicznych w Bytowie i Kościerzynie zajął konsekwentnie szóste miejsca. W zawodach tych brali także udział inni zawodnicy sztumskiej ekscji, w Kościerzynie znaleźli się w drugiej dziesiątce: na jedenastym

miejsu Krzysztof Konopka, na trzynastym Wojtek Treć, brat Pawła.

Paweł wypadł też dobrze w trzyetapowym wyścigu kolarskim po ziemi bydgoskiej, gdzie w silnej obsadzie zajął 26 miejsce na 115 uczestników. Taka samą lokatę osiągnął też w Pucharze Polski w Grudziądzu na 90-kilometrowej trasie, dzięki czemu zakwalifikował się do Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży i na Mistrzostwa Polski, które odbędą się w sierpniu.

- Codziennie pokonuję podczas treningu co najmniej 70 kilometrów na rowerze - mówi utalentowany kolarz. - Na razie udaje mi się godzić sport z obowiązkami szkolnymi.

(ika)

Liczba

12

Tyłu miłośników kolarstwa w wieku 11 - 18 lat liczy sobie sekcja w KS Victoria Sztum.



Paweł Treć podczas treningu.

Fot. Piotr Szymański

Piłka nożna. Kadrowa karuzela

Szykują się wzmocnienia

Choć ostateczne decyzje jeszcze nie zapadły, zmian w Olimpij szukuje się kilka. Grający od połowy sezonu golkeeper Witold Bakalarczyk pożegna drużynę i od nowego sezonu stanie w bramce Powiśla Kram Dzierżoń, też IV-ligowej. Szkoda, bo sprawdził się na tej pozycji.

- Może zastąpi go Michał Rybarczyk, obecnie zawodnik Polonii Bydgoszcz - mówi Andrzej Parafiniuk, prezes Olimpij Sztum - Jednak nie jest to jeszcze pewne.

A przydałoby się. Olimpia potrzebuje bramkarza: Rybarczyk, grający w III-ligowej drużynie na pewno byłby dużym wzmocnieniem drużyny. Podobnie jak Radosław Bartoszewicz, grający obecnie w drużynie, do której wybiera się sztumski bramkarz.

- To jest uniwersalny zawodnik - mówi Mirosław Żywicki, działacz sportowy - Bardzo dobrze sprawdza się na pozycji pomocnika i napastnika. W nowym sezonie zagra w barwach Olimpij Sztum - potwierdził pogłoskę M. Żywicki.

To zresztą nie koniec zmian: sztumską Olimpię zasilą też Tomasz Mazurek i Sebastian Ratajczyk, dotąd piłkarze Pomezian Malbork.

- Wzmocnienia się bardzo przydadzą - komentują kibice Olimpij. - Chociaż chłopaki i bez tego nie grają źle. Czasami brakuje im, powiedzmy, agresji. Ale jeśli



Dobrze spisujący się golkeeper Olimpij grał w sztumskiej drużynie tylko pół sezonu. Nowy rozpocznie w Powiślu Kram Dzierżoń.

Fot. Piotr Szymański

nowi mają pomóc, to czemu nie?

Zmiany szykują się też w innych drużynach. B-klasowy klub z Mikołajek, jak mówią działacze, prawdopodobnie pożegna się z najlepszym zawodnikiem Markiem Ignaszewskim. Czy zagra on w dzierżońskim Powiślu, pokaże czas. Podobnie jak w przypadku Tomasza Wierciocha z Polonii Elbląg, który być może też zasilą szeregi Kramu.

O zmianach będziemy informować Czytelników na bieżąco.

(ika)



Tomasz Mazurek prawdopodobnie rozpocznie nowy sezon w barwach Olimpij Sztum.

Fot. Aleksander Winter

Ogłaszaj się!

SWIAT ZAKUPÓW

zawsze
w czwartek
w Dzienniku

**WYPRZEDAŻ
OBUWIA
LETNIEGO**

Kwidzyn, ul. Piłsudskiego 34/1
Malbork, Al. Rodła 6 Centrum Handlowe "Zawisza" sp.

PRZECENA

**NISSAN
TERRANO DAKAR**
DLA PASJONATÓW PRZYGODY

**Dodatkowe akcesoria
warte ok. 6000 zł**

Wersja specjalna Terrano Dakar zaskoczy Cię jeszcze bogatszym wyposażeniem. Dodatkowe akcesoria o wartości ok. 6000 zł - przechyłomierz, przednią i tylne ramy ochronne oraz wykładzinę bagażnika - otrzymasz teraz gratis. Sprawdź sam, jak komfortowa może być jazda w terenie!

OFF ROAD 4x4

NISSAN

Autoryzowany Dealer Nissan A & M KNEDLER s.j.

82-300 Elbląg

Salon: ul. Królewiecka 96A, tel. (55) 230-40-00

Salon: ul. Chopina 20, tel. (55) 230-40-20

Serwis: ul. Dojazdowa 14D, tel. (55) 230-40-12

e-mail: a&mknedler@nissan.com.pl